

300 LAT KOŚCIOŁA JEZUSOWEGO

24 maja 1709 roku Hrabia Ludwik Jerzy Zinzendorf i Potendorf, w obecności ewangelickich stanów Księstwa Cieszyńskiego, wyznaczył miejsce pod budowę kościoła Jezusowego w Cieszynie.

W bieżącym roku obchodzono uroczyste jubileusz 300-lecia tego wydarzenia. Obchody rocznicowe zorganizowała Parafia Ewangelicko-Augsburska w Cieszynie wraz ze Śląskim Kościołem Ewangelickim Augsburskiego Wyznania w Republice Czeskiej.

W dniach 21-22 maja w sali konferencyjnej Uniwersytetu Śląskiego odbyła się konferencja naukowa pod nazwą „300 lat tolerancji na Śląsku Cieszyńskim – w 300-lecie założenia kościoła Jezusowego w Cieszynie.”

Referaty przygotowali głównie pracownicy naukowcy z Polski i Czech, ale byli także wykładowcy z Wiednia i Monachium. Wzbudziła ona szerokie zainteresowanie w środowisku, sala konferencyjna była wypelniona po brzegi.

W sobotę 23 maja odbyło się widowisko historyczne opowiadające o staraniach w celu uzyskania pozwolenia na wybudowanie kościoła i szkoły oraz wyznaczenie miejsca pod budowę.

Rozpoczęło się ono na zamku skąd można było usłyszeć strzał armatni, następnie przemaszerowano ze Wzgórza Zamkowego ulicami miasta na Plac Kościelny, gdzie została zatknięta historyczna „laska łaski”

z wizerunkiem cesarza Józefa I. Wszyscy „aktorzy” wystąpili w strojach z tamtej epoki co stanowiło dodatkową atrakcję dla licznych widzów, których mogło być przeszło tysiąc.

Wieczorem o godz. 18.00 odbył się w kościele Jezusowym koncert Filharmonii Ostrawskiej na którym przedstawiono Symfonię Reformacyjną Feliksa Mendelsoina Bartholdyego.

W niedzielę zostały odprawione dwa równoległe nabożeństwa: w kościele i na Placu Kościelnym, które zgromadziły około pięć tysięcy osób. Przybyli na nie wierni z wielu parafii z całej Polski i Zaolzia.

(dok. 8 str.)



Uczestnicy uroczystości na Placu Kościelnym



Kościół Jezusowy wypelniony był po brzegi

MAJÓWKA POJAZDÓW ZABYTKOWYCH

W dniach 16 i 17 maja cieszyńscy miłośnicy starych samochodów zorganizowali „I Cieszyńską Majówkę Pojazdów Zabytkowych”. Rajd powstał z zamiarem pokazania starych samochodów, które mają „duszę”. Z założenia miał to być zlot międzynarodowy - polsko-słowacko-czeski.

W sobotni rano spod hotelu „Liburnia” kolumna zawodników przejechała przez całe miasto na cieszyński rynek. Tam przy akompaniamencie orkiestry odbyła się prezentacja zabytkowych samochodów.

Grupa ze Słowacji zaprezentowała m.in. Pragę Baby z 1935 r., Waltera Junior z 1933 r., Skodę Popular z 1934 r. Z grupy czeskiej większość stanowiły Skody Octavie, Spartaki, Felicie – kabriolety no i przepiękne kabriolety – AERO. Były nawet Trabanty, które dotoczyły w ostatniej chwili.

Najstarszym autem Majówki był Citroen AC-4 z 1929 r. należący do Piotra Pluskowskiego z Cieszyna i Peugeot z 1929 r., który przyjechał, aż z miejscowości Gromadka koło Bolesławca. Można było zobaczyć przepiękny perłowy Singer z 1951 r., jak na razie jedyny taki w Polsce. Przyjechał dyrektor Muzeum Tatrą najnowszym modelem „700”. Były Fiaty 500, 850, X1/9 i to kilka różnych wersji. Oprócz samochodów były motocykle z bocznym wózkiem: M-ka, K-750 i Junak oraz motocykle solo: Indiana 500 – military i cywilny, „IŻ 49”, Junak, NW 750. Wszystkie motocykle pochodzą z lat 1942 – 1962.

(dok. 8 str.)



Fot. z archiwum Organizatorów

Zabytkowe pojazdy jadą do Czeskiego Cieszyna

„PRZEDSZKOLAKI IDĄ DO EUROPY”

„Spotkanie w teatrze” to kolejne zadanie wykonane przez cieszyńskie przedszkola w ramach projektu „Edukacja przedszkolna szansą na lepszy start szkolny”, współfinansowanego przez Unię Europejską w ramach Europejskiego Funduszu Społecznego.

Tym razem celem była promocja gminnych przedszkoli i edukacji przedszkolnej jako ważnego etapu na drodze do osiągania sukcesów na dalszych szczeblach kształcenia.

Ci, którzy postanowili przekonać się jakie są efekty pracy z dziećmi w cieszyńskich przedszkolach publicznych, mieli możliwość 15 i 16 maja obejrzeć spektakl pt. „Przedstawienie idą do Europy”. Wystawiony został on w cieszyńskim teatrze im. Adama Mickiewicza.

Grupa 375 dzieci z 11 przedszkoli zabrała nas w wielobarwną i wielowątkową podróż wyobraźni poprzez kraje Unii Europejskiej. Odwiedziliśmy Czechy, Węgry, Niemcy, Anglię, Hiszpanię, Finlandię, Holandię, Irlandię, Szwecję, Włochy i Francję.

Zaszumiła więc praska Wełtawa i coś się wytoniło z „barzin”, porwała nas węgierska muzyka i niemieckie jodłowanie, na tronie dostojnie zasiadła angielska para królewska, hiszpański torreador walczył z bykiem, w szafirowym, fińskim morzu obudziły się foczki i białe niedźwiedzie, kłapały-tupotały chodaki holenderskich tragarzy i popłynęli irlandzcy piraci, szwedzka ABBA zaśpiewała, a włoska pizza zapachniała, na koniec Francja kankanem oczarowała.

Spotkania w teatrze cieszyły się ogromnym zainteresowaniem, a na widowni zasiedli nie tylko rodzice i najbliżsi małych aktorów, ale również dzieci nie objęte jeszcze opieką przedszkolną i ich opiekunowie.

Komplet widzów na każdym przedstawieniu, wspólna zabawa, śmiech, oklaski towarzyszące występom, spontaniczność, niech będą oceną dla tego szczególnego przedsięwzięcia.

Spektakl ten ukazał fantastyczne i niepowtarzalne umiejętności małych aktorów, które były kształtowane w codziennej pracy każdego przedszkola.

Każde przedstawienie teatralne to działanie wymagające różnorodnych zachowań, jakże ważnej współpracy w grupie, wycucia przestrzeni scenicznej, poczucia rytmu, kreowania konkretnej roli, prezentacji – czyli odwagi, śmiałości, otwartości na innych i tego m.in. uczą się cieszyńskie przedszkolaki pod okiem swoich nauczycieli.

Potencjał małych aktorów okazał się olbrzymi i dobrze się stało, że dostali oni szansę, aby pokazać go innym.

Oprócz spektaklu widzowie mogli także obejrzeć w teatrze prace plastyczne dzieci nagrodzone w konkursie pt. „Zabytki Europy”, który odbył się w Przedszkolu nr 9 w Cieszynie oraz wystawę dziecięcych strojów teatralnych.



Przedstawienie na scenie teatru



Fot. z archiwum Organizatorów

Gratuluje wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób byli zaangażowani w realizację tego zadania, bo wypadło na przysłowiową szóstkę.

Do zobaczenia za rok.

*Czesława Itner
koordynator zadania*



2

wiadomości ratuszowe

MISTRZOWIE ŚLĄSKA Z SP 2

19 maja w Wodzisławiu Śląskim odbył się finał wojewódzki w minikoszykówce chłopców, w którym oprócz gospodarzy udział wzięły drużyny z Zabrze, Czeladzi i Cieszyna.

Nasze miasto reprezentowali chłopcy ze Szkoły Podstawowej nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi, którzy bronili ubiegłorocznego tytułu. W pierwszym meczu nasi zawodnicy uporali się z drużyną Wodzisławia Śląskiego i z wynikiem 73:52 przeszli do finału.

W drugim meczu Czeladź pokonała Zabrze i została naszym przeciwnikiem w walce o tytuł. Mecz finałowy od samego początku był bardzo dramatyczny. Drużyna Czeladzi cały czas utrzymywała przewagę, a nasi zawodnicy nie mogli znaleźć sposobu, aby odwrócić wynik meczu. Mimo trudnej sytuacji wiara w sukces nie opuszczała trenera, graczy oraz kibiców z klasy VI c, którzy towarzyszyli drużynie.

Pełna mobilizacja całej drużyny i konsekwentne realizowanie zaleceń trenera pozwoliły osiągnąć upragnione zwycięstwo wynikiem 56:54, a z nim tytuł Mistrzów Województwa Śląskiego w Minikoszykówce Chłopców oraz awans do Mistrzostw Polski, które odbędą się na początku czerwca w Słupsku.

Serdecznie gratulujemy trenerowi Markowi Pieseckiemu oraz drużynie w składzie: Michał Brachaczek, Krzysztof Bylok, Maciej Franek, Paweł Giska, Bartłomiej Krogulewski, Michał Kuboszek, Olaf Macura, Filip Mendroch, Krzysztof Oleszczuk, Ambroży Pała, Łukasz Rott, Damian Szturc. Życzymy sukcesu na Mistrzostwach Polski.

Wychowawca klasy VI c - Katarzyna Josiek



Fot. SP2

Trener i jego podopieczni

Co roku w maju Oddział dla dzieci Biblioteki Miejskiej w Cieszyńsku w szczególny sposób akcentuje i podkreśla znaczenie książki i biblioteki w kulturze, społeczeństwie, a nade wszystko w życiu każdego człowieka.

Majowy Tydzień Bibliotek, Dzień Bibliotekarza, a także zbliżający się Ogólnopolski Tydzień Czytania Dzieciom to wyjątkowe chwile, w czasie których mamy okazję przypomnieć ważną rolę i wszechstronne oddziaływanie książki, literatury, słowa pisanego.

Nic więc dziwnego, iż właśnie w maju, podczas kolejnego spotkania z lekturą obowiązków gościa honorowego zgodziła się pełnić osoba związana od lat z książką - emerytowana dyrektor BM w Cieszyńsku Lilia Cichy. 11 maja w spotkaniu, które tradycyjnie odbyło się w gościnnych progach Oddziału dla dzieci, uczestniczyli także uczniowie klasy 3a z SPTE w Cieszyńsku.

Lilia Cichy, przez wiele lat zajmująca się książką, zarówno zawodowo jak i z pasji, postanowiła opowiedzieć młodym czytelnikom o swych literackich zainteresowaniach. Nie zabrakło więc wspomnień o ukochanych lekturach, ale i ciekawostek z historii książki, a także opowieści o cieszyńskich bibliotekach.

Spśród wielu bibliotecznych nowości pani Dyrektor wybrała także lekturę, którą zechciała przeczytać małym gościom. Dowcipne literackie historyjki, które wyszły spod pióra Małgorzaty Strzałkowskiej, rozbawiły i zainteresowały nawet najwybredniejszych młodych czytelników.



Lilia Cichy w towarzystwie dzieci z SPTE

Zatem potwierdzamy i przypominamy - ciekawa lektura to swego rodzaju „książkowy” sposób na dobry humor przez cały dzień!

BM

29 kwietnia w Galerii 36,6 Instytutu Sztuki Uniwersytetu Śląskiego w Cieszyńsku odbył się długo oczekiwany i wyjątkowy wernisaż prac seniorów sekcji artystycznej Uniwersytetu III Wieku.

Wernisaż otworzyła dyr. Instytutu Sztuki prof. Jagoda Adamus witając autorów przedstawianych prac, licznie przybyłych gości oraz pracowników Instytutu Sztuki. Podkreśliła przy tym, iż sekcja artystyczna jest częścią Instytutu Sztuki, ponieważ zajęcia prowadzą wykładowcy tegoż Instytutu i Instytutu Ceramiki.



Fot. z archiwum UTW

Wernisaż prac seniorów UTW

SENIORZY MALOWALI

Następnie głos zabrała Danuta Sikora - prezes Uniwersytetu III Wieku. Przedstawiła zebranych działalność UTW oraz podziękowała władzom Instytutu za zorganizowanie wystawy.

Sekcja artystyczna działa w UTW już 2 lata. Idea powstania sekcji zrodziła się w marzeniach seniorów, którzy przez ten czas z wielkim zaangażowaniem i radością uczęszczali na zajęcia z ceramiki, malarstwa i rysunku.

Wystawa przedstawia interesujące obrazy i szkice przedstawiające portrety i martwą naturę, ceramikę, płaskorzeźby i majoliki.

Dzięki prowadzącym zajęcia wykładowcom, zapałowi seniorów, prezes UTW oraz obecnym władzom Instytutu Sztuki wystawa ujrzała światło dzienne. Mogło ją zwiedzić dziesiątki gości, którzy zgodnie twierdzili, że zdolności artystyczne seniorów przeszły ich najsmielsze oczekiwania. Jak widać, marzenia spełniają się w każdym wieku.

Członków UTW czeka jeszcze w najbliższym czasie wykład plenarny prof. Zygmunta Kłodnickiego pt. „Kim my właściwie jesteśmy? Tożsamość kulturowa i etniczna” (4 czerwca), zajęcia w poszczególnych sekcjach oraz wycieczki:

- 29 - 31 maja - Wiedeń;
- 20 - 21 czerwca - Słowacja środkowa;
- 4 lipca - Otmuchów (wystawa kwiatów);
- 29 - 30 sierpnia - Tatry Wysokie;

Serdecznie zapraszamy.

Szczegółowe informacje na temat działalności Uniwersytetu III Wieku: Danuta Sikora, 033 854 62 55.

Zarząd UTW

Fot. z archiwum Organizatorów



Finałisti w sali kominkowej Katolickiego Gimnazjum

„W ŚWIECIE BAŚNI ANDERSENA”

30 kwietnia odbył się finał VI konkursu czytelniczego, który w tym roku został poświęcony baśniom Hansa Christiana Andersena.

Organizatorem od samego początku jest Katolicka Szkoła Podstawowa im. Świętej Rodziny. Adresatami konkursu są najmłodsi czytelnicy z cieszyńskich szkół (klasy I – III).

W tegorocznych zmaganiach finałowych wzięło udział 27 uczniów. Finałiści musieli wykazać się szczegółową wiedzą dotyczącą treści baśni: „Calineczka”, „Syrena”, „Dzikie łabędzie”, „Słowik”, „Pięć groszków w jednym strąku”, „Królowa Śniegu”, „Brydki kaczętko”, „Dziewczynka z zapałkami”.

I miejsce w konkursie zajął Filip Żarnowiecki (KSP); II miejsce: Babik Kamil (SP 2), Banot Jan (KSP), Foltyn Filip (SPTE), French Magdalena (ASP), Wierzbicka Agnieszka (SP 4), Wnęk Julia (SP 4); III miejsce: Lipka Barbara (SPTE), Woźniak Nina (SPTE).

Marta Fedorowicz (KSP)

SUKCESY UCZNIÓW SP 2

Uczniowie Szkoły Podstawowej nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi w Cieszynie odnieśli ogromne sukcesy w Międzynarodowym Konkursie Matematycznym „KANGUR 2009”.

Pierwszą lokatę w Polsce i tytuł laureata w kategorii „Maluch” uzyskał Bartłomiej Szlachta – uczeń klasy czwartej przygotowywany przez Annę Więctaw. Bartek uzyskał maksymalną liczbę punktów z testu i w nagrodę pojedzie na wycieczkę do Słowenii i Chorwacji. W tej samej kategorii wyróżnienia otrzymali: Patrycja Kądziałka z klasy trzeciej (opiekun – Beata Tokarzewska) oraz Mateusz Santarius z klasy czwartej (opiekun - Anna Więctaw).



Anna Więctaw i Bartłomiej Szlachta

W kategorii „Beniamin” bardzo dobry wynik uzyskała uczennica klasy piątej Róża Mielniczek (opiekun Anna Więctaw), natomiast wyróżnienia: Patryk Cieślak z klasy piątej oraz Filip Fluder z klasy szóstej (opiekun - Katarzyna Josiek).

Wśród uczestników „Kangurka” dla klas drugich także pojawił się wynik bardzo dobry, uzyskał go Jakub Kuchejda (opiekun – Agnieszka Bagińska i Barbara Bejma).

Wszystkim nagrodzonym gratulujemy tak wspaniałych wyników i życzymy udanych startów w następnych „Kangurach”.

Szkolny koordynator konkursu

18 kwietnia na krytej pływalni Uniwersytetu Śląskiego odbyły się czwarty mityng pływacki z cyklu „Sobota w Cieszynie”.

W poszczególnych kat. wiekowych od najstarszej do najmłodszej zwyciężyli:

50 m stylem dowolnym kobiet
Widzik Katarzyna - Delfin Cieszyn
Byrtusova Michaela - SC Bystrzyca
Matlochova Michala - SC Bystrzyca
50 m stylem dowolnym mężczyzn
Wałga Paweł - Delfin Cieszyn
Sikora Filip - SC Bystrzyca
Wisetka Jakub - Delfin Cieszyn
50 m stylem motylkowym kobiet
Hana Kluzová - SC Bystrice
Sermet Klaudia - H2O Jastrzębie
Jurczyk Oliwia - CKH Cieszyn
50 m stylem motylkowym mężczyzn
Wałga Paweł - Delfin Cieszyn
Nowak Patryk - MOS Mysłówice
Topolski Arkadiusz - H2O Jastrzębie
50 m stylem klasycznym kobiet
Massalska Magdalena - CKH Cieszyn
Sermet Klaudia - H2O Jastrzębie
Koral Julia - H2O Jastrzębie
50 m stylem klasycznym mężczyzn
Mizia Ignacy - Wiktoria Kozy
Ginda Wojciech - OSIR B-B
Gwóźdź Mateusz - H2O Jastrzębie
400 m stylem dowolnym kobiet
Widzik Katarzyna - Delfin Cieszyn
Michalczyk Magdalena - H2O Jastrzębie
Jurczyk Oliwia - CKH Cieszyn
400 m stylem dowolnym mężczyzn
Wroński Łukasz - Delfin Cieszyn
Nowak Patryk - MOS Mysłówice
Topolski Arkadiusz - H2O Jastrzębie
Sztafeta 4x100 m stylem dowolnym kobiet
Delfin Cieszyn - skład: Wilk Martyna, Wilk Klaudia, Mońka Jagoda, Widzik Katarzyna
Sztafeta 4x100 m stylem dowolnym mężczyzn

Delfin Cieszyn - skład: Sztwiertnia Michał, Wroński Łukasz, Widzik Łukasz, Wałga Paweł



Najlepsze pływaczki na podium

Podsumowanie wyników po 4 rundach międzynarodowego mityngu pływackiego *Sobota w Cieszynie*.

Zwycięzcy końcowej klasyfikacji:

15 lat i starsi

Katarzyna Widzik Delfin Cieszyn

Paweł Wałga Delfin Cieszyn

11-14 lat

Klaudia Sermet H2O Jastrzębie

Michał Sztwiertnia Delfin Cieszyn

10 lat i młodsi

Oliwia Jurczyk CKH Cieszyn

Adam Topolski H2O Jastrzębie

Zawody zostały sfinansowane z Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego Przekraczamy Granice.



4

wiadomości ratuszowe

JONASZ ZDOBYTY

Miło nam poinformować, że uczeń klasy IV a Szkoły Podstawowej nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi w Cieszynie Dominik Drożdż został laureatem finału wojewódzkiego Międzynarodowego Konkursu Wiedzy Biblijnej „Jonasz”.

Do udziału w konkursie ucznia przygotowywała Marianna Makulska. W finale w Bielsku-Białej oprócz Dominika naszą szkołę reprezentowało również 4 uczniów: Mateusz Bortliczek, Nadia Górecka, Michał Duda oraz Róża Mielniczek, którzy uzyskali tytuł finalisty. Gratulujemy!

Wicedyrektor Wojciech Tomsia

NAJLEPSZY STRAŻAK Z G 3

16 maja w Siewierzu odbył się finał wojewódzkiego ogólnopolskiego turnieju wiedzy pożarniczej „Młodzież zapobiega pożarom”, w którym uczeń klasy 3b cieszyńskiego Gimnazjum nr 3, Piotr Wolny, zdobył I miejsce.

Pokonał swoich rywali pisząc test, a następnie dał wspaniały popis, odpowiadając na pytania w części ustnej, za które otrzymał największą liczbę punktów od komisji oceniającej finalistów. Teraz czeka go finał ogólnopolski i wyjazd do Łowicza.

W turnieju tym uczniowie cieszyńskich szkół biorą udział od lat. Jest to związane z olbrzymim wysiłkiem, jaki muszą włożyć w przygotowanie się do konkursu. Tym bardziej gratulujemy i życzymy dalszych sukcesów!



JUDOCY WRÓCILI Z MEDALAMI

16 maja odbył się prestiżowy, ogólnopolski turniej „VIII Otwarte Mistrzostwa Częstochowy w JUDO”. Udział w nim wzięły najmocniejsze kluby kraju. Pojechali tam także zawodnicy Klubu Judo „MOSiR Cieszyn” udowadniając po raz kolejny, iż pomimo faktu, że klub nie należy do największych i najbogatszych to jednak trzeba się liczyć z jego zawodnikami.



Uczestnicy zawodów

Skład ekipy Judo „MOSiR CIESZYN” oraz wywalczone miejsca Częstochowa 16 maja

| | |
|------------------------|-----------|
| Karolina Gajdek | 1 miejsce |
| Sebastian Pajączkowski | 1 miejsce |
| Wojciech Nowak | 1 miejsce |
| Arek Lipa | 1 miejsce |
| Dagmara Pajączkowska | 2 miejsce |
| Adrian Lipa | 2 miejsce |
| Dawid Kareta | 2 miejsce |
| Mateusz Jędrisko | 2 miejsce |
| Albert Ziobrowski | 2 miejsce |
| Klaudia Nowak | 3 miejsce |
| Patryk Hadyna | 3 miejsce |

Serdecznie gratulujemy wszystkim zawodnikom i trenerom!

Informacje i zapisy dzieci i młodzieży do klubu JUDO MOSiR Cieszyn: www.judo.cieszyn.pl

Wszelkimi dodatkowymi informacjami służą trenerzy: Jerzy Pilch (tel. 0 697 400 388) oraz Przemysław Kolondra (tel. 0505 025 638).

Klub Judo

WYSTAWA GRAFIKI

Prawie pół roku trwały warsztaty graficzne pod kierunkiem Bartka Franka - terapeuty zajęciowego Ośrodka Rehabilitacyjno-Edukacyjno-Wychowawczego, których uczestnikami było 10 podopiecznych Świetlicy Terapeutycznej tego ośrodka.

Monika Wojaczek, Bernadeta Hernik, Paweł Twardzik, Dariusz Krop, Dariusz Gluza, Marcin Machinko, Sebastian Szulc, Piotr Grzybek, Michał Parypiński oraz Mateusz Nowakowski, przeciętnie jeden raz w tygodniu, szkicowali projekty swoich grafik, a następnie przenosili szkice na matryce graficzne, które przygotowywali do druku.

Młodzi artyści stosowali różne metody graficzne, często wymyślone w czasie zajęć. Najczęstszą metodą był jednak druk wypukły z płytki spienionej PVC polegający na różnicowaniu wysokości powierzchni tak by jedynie jej wyższe partie przyjęły farbę drukarską. Stosowano też odlew gipsowy, odcisk w teksturze oraz monotypię. Kilkakrotnie eksperymentowano w czasie warsztatów rozpuszczając terpentyną nałożone na matrycę farby.

Po nałożeniu farby na matrycę tłoczono odbitki na starych prasach drukarskich w pracowni graficznej Muzeum Drukarstwa.

Wiele czasu zajęło przygotowanie wystawy, w czym również mają swój udział inni podopieczni świetlicy – Ola Bant, Dorota Kamińska, Kasia Cinal, Dariusz Chuchla i Krzysztof Kula. Należy podkreślić, iż uczestnicy warsztatów sami doprowadzili do jej powstania

Tematyka prac była dowolna a przez to bardzo zróżnicowana. Wszystkie jednak cechuje pewna intymność, zobrazowany najbliższy krąg zainteresowań twórców. Najczęściej są to ludzie, domy, ważne

Fot. Marcin Kamiński, z archiwum Organizatorów



Dariusz Gluza i Dariusz Krop – autorzy wystawy

w danej chwili wydarzenia, ale także liternictwo z własnym imieniem i nazwiskiem. Na wystawie każdy autor ma obok swoich prac wizytówkę ze zdjęciem portretowym.

Szczerością prezentowanego języka plastycznej ekspresji na pewno zaciekawi oglądających i przyczyni się do lepszego poznania percepcji osób z zaburzonymi funkcjami intelektualnymi.

Wystawę zwiedzać można do 15 czerwca w Muzeum Drukarstwa w godzinach otwarcia. Warsztaty oraz wystawę zorganizowano dzięki pomocy drukarni [fulloutdoorprintservice](http://fulloutdoorprintservice.com).

BF



Fot. BT

Sanitariuszki na dziedzińcu Muzeum

II CIESZYŃSKA NOC MUZEÓW

W minionym tygodniu z 15 na 16 maja Cieszyn po raz drugi brał udział w świętowaniu Międzynarodowego Dnia Muzeów. Instytucje kultury otworzyły swoje podwoje za darmo dla wszystkich zwiedzających. W nocy można było odwiedzić: Muzeum Śląska Cieszyńskiego, Muzeum Drukarstwa, Muzeum Protestantyzmu, Muzeum 4. Pułku Strzelców Podhalańskich, a także Książnicę Cieszyńską, Teatr im. A. Mickiewicza, COK „Dom Narodowy”, Salę Sesyjną w Ratuszu, Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości, Ochotniczą Straż Pożarną Cieszyn - Bobrek.

Tego pięknego wieczoru można było zobaczyć jak cesarz Franciszek Józef w Parku Pokoju odpalił armatę na dziedzińcu Muzeum Śląska Cieszyńskiego, zrobić sobie zdjęcie z żołnierzami brytyjskimi, niemieckimi, amerykańskimi, a nawet CK armii. Z Wieży Piastowskiej zwiedzający podziwiali nocną panoramę Cieszyna, a pod wieżą występ teatru ognia. Atmosfera oświetlonego kagankami Muzeum Drukarstwa i tętniącego życiem miasta była niezwykła. Kolejna okazja na udział w tak „klimatycznej imprezie” prawdopodobnie za rok.

BT

DO ZBYCIA I NAJMU

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do sprzedaży w drodze ustnego przetargu ograniczonego do właścicieli nieruchomości przyległych nieruchomości położoną w Cieszynie przy ul. Króliczej, obj. KW BB1C/00058723/3 Sądu Rejonowego w Cieszynie, stanowiącą działkę nr 20/92 obr. 68 o pow. 0,0451 ha.

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie /Rynek 1, I piętro/ na okres od 13 maja 2009 r. do 3 czerwca 2009 r.

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że zatwierdzony został do wydzierżawienia w drodze ustnego przetargu nieograniczonego, na czas oznaczony, na okres 11 lat grunt – część działki ewidencyjnej nr 3 obr. 61 o pow. 0,0205 ha zapisanej w KW BB1C/00047753/2 Sądu Rejonowego w Cieszynie, położonej w Cieszynie w Błogocinach, z przeznaczeniem pod budowę małej elektrowni wodnej.

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie /Rynek 1, I piętro/ na okres od 12 maja 2009 r. do 2 czerwca 2009 r.

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do sprzedaży w drodze bezprzetargowej nieruchomości położoną w Cieszynie przy ul. Przybosa, obj. KW BB1C/00052660/1 Sądu Rejonowego w Cieszynie, stanowiącą działkę nr 60/1 obr. 39 o pow. 0,0147 ha.

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie /Rynek 1, I piętro/ na okres od 14 maja 2009 r. do 4 czerwca 2009 r.

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do sprzedaży w drodze bezprzetargowej nieruchomości położoną w Cieszynie przy ul. Zajęczy obj. KW BB1C/00058723/3 Sądu Rejonowego w Cieszynie, stanowiącą działki nr 20/90 i 20/91 obr. 68 o łącznej pow. 0,0877 ha.

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie /Rynek 1, I piętro/ na okres od 13 maja 2009 r. do 3 czerwca 2009 r.

Burmistrz Miasta Cieszyna informuje, że przeznaczono do sprzedaży w drodze ustnego przetargu ograniczonego do właścicieli nieruchomości przyległych nieruchomości położoną w Cieszynie w rejonie ul. Zamarskiej, obj. KW BB1C/00053004/2 Sądu Rejonowego w Cieszynie, stanowiącą działkę nr 33/7 obr. 8 o pow. 0,0550 ha.

Wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia został wywieszony na tablicy ogłoszeń Urzędu Miejskiego w Cieszynie /Rynek 1, I piętro/ na okres od 14 maja 2009 r. do 4 czerwca 2009 r.

Burmistrz Miasta Cieszyna ogłasza, że w dniu 30.06.2009 r. o godz. 10.30 odbędzie się ustny przetarg nieograniczony na oddanie w użytkowanie wieczyste na 99 lat działek nr 3/8 obr. 10 o pow. 0,2954 ha i nr 3/6 obr. 10 o pow. 0,0207 ha łącznie ze sprzedażą obiektów budowlanych zlokalizowanych na działce 3/8 obr. 10, tj. budynku mieszkalnego składającego się z 3 pokoi, kuchni, łazienki i przedpokojów o łącznej powierzchni użytkowej 86 m²; budynku starej stodoły adaptowanej w 1994 roku dla potrzeb azylu dla psów o pow. użytkowej 88 m² oraz starego budynku o konstrukcji drewnianej o pow. użytkowej 60 m² wraz z budowanymi wybiegami dla psów /kojce z siatki w ramach stalowych/, położonych w Cieszynie przy ul. Cichej 10.

Cena wywoławcza wynosi 245.000,- zł. Termin wplatania wadium w wys. 24.500,- zł upływa 23.06.2009 r. Szczegółowe ogłoszenie o przetargu zostało zamieszczone na stronie internetowej www.um.cieszyn.pl oraz na tablicy ogłoszeń UM w Cieszynie.

Blizszych informacji w tej sprawie można zasięgnąć pod numerem telefonu 033 4794 230 lub 033 4794 234.

Burmistrz Miasta Cieszyna ogłasza, że w dniu 29.06.2009 r. o godz. 10.00 odbędą się rokowania na sprzedaż działki nr 50/11 o pow. 865 m² obr. 76, położonej w rejonie ul. Kruczej w Cieszynie.

Cena wyjściowa do rokowań wynosi 48.000,- zł. Termin zgłoszenia udziału w rokowaniach i wplatania zaliczki w wys. 4.800,- zł upływa 2.06.2009 r.

Szczegółowe ogłoszenie o przetargu zostało zamieszczone na stronie internetowej www.um.cieszyn.pl oraz na tablicy ogłoszeń UM w Cieszynie.

Blizszych informacji w tej sprawie można zasięgnąć pod numerem telefonu 033 4794 230 lub 033 4794 234.

Burmistrz Miasta Cieszyna ogłasza, że w dniu 30.06.2009 r. o godz. 10.00 odbędzie się III ustny przetarg nieograniczony na sprzedaż działki nr 25 obr. 14 o pow. 4005 m², położonej w Cieszynie przy ul. Działkowej.

Cena wywoławcza wynosi 210.000,- zł. Termin wplatania wadium w wys. 21.000,- zł upływa 23.06.2009 r.

Szczegółowe ogłoszenie o przetargu zostało zamieszczone na stronie internetowej www.um.cieszyn.pl oraz na tablicy ogłoszeń UM w Cieszynie.

Blizszych informacji w tej sprawie można zasięgnąć pod numerem telefonu 033/4794 230 lub 033/4794 234.

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. informuje, że przeznaczona do najmu, w drodze pisemnego przetargu nieograniczonego, lokal użytkowy położony na parterze budynku nr 6 przy ul. Górnej w Cieszynie o powierzchni użytkowej 21.56 m².

Ogłoszenie o przetargu zostało wywieszony na tablicy ogłoszeń Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. /ul. Liburnia 2a, I piętro/ oraz umieszczone na stronie internetowej Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. zbm.cieszyn.bip-gov.info.pl.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 18, tel. 0 33 852-37-52.

Zakład Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. informuje, że przeznaczona do najmu na czynsz wolny, w drodze pisemnego przetargu nieograniczonego, wolny lokal mieszkalny położony w Cieszynie przy ul. Górnej nr 7 o powierzchni 98.19 m².

Ogłoszenie zostało wywieszony na tablicy ogłoszeń Zakładu Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. /ul. Liburnia 2a, I piętro/ oraz umieszczone na stronie internetowej ZBM www.zbm.cieszyn.bip-gov.info.pl.

Szczegółowe informacje można uzyskać w Zakładzie Budynków Miejskich w Cieszynie Spółka z o.o. ul. Liburnia nr 2a, I piętro, pokój nr 8, tel. 033 8511886.

PSY W MIĘŚCIE

W 2004 roku na terenach zieleńców i parków Cieszyna zostały ustawione kosze przeznaczone do gromadzenia psich odchodów. W ciągu następných lat pojawiły się kolejne. Wyposażone są w zasobniki z papierowymi torebkami ułatwiającymi sprzątnięcie nieczystości po psie. W 2009 roku dodatkowo umieszczono na terenie miasta zasobniki z torebkami ułatwiającymi sprzątnięcie nieczystości po psach

Proszę o korzystanie z koszy zgodnie z instrukcją uwidocznioną na torebkach.

Przypominam, że każdy właściciel psa zobowiązany jest, między innymi, do usuwania zanieczyszczeń po zwierzętach z ulic, chodników, placów, ścieżek i alejek parkowych, parków, zieleńców i kwietników.

Lokalizacja koszy ustawionych na terenie Cieszyna przez MZD:

1. Park pod Wałką – zakole Puńcówki;
2. Plac Wolności – na terenie zieleńca przed dawną komendą Policji;
3. Park Liburnia;
4. Cieślarówka – w rejonie dościa od ul. Hallera;
5. Park na Górze Zamkowej;
6. Park św. Trójcy;
7. Park Kościelny;
8. Park Kasztanowy;
9. Plac Teatralny (poza miejscem gdzie nadal obowiązuje zakaz wyprowadzania psów);
10. Skwer przy ul. Kochanowskiego;
11. Skwer w rejonie skrzyżowania ul. Śrutarskiej i Trzech Braci.

Lokalizacja koszy ustawionych na terenie Cieszyna przez Spółdzielnię Mieszkaniową CIESZYNIANKA:

1. Os. Podgórze – w okolicy podwórka gospodarczego przy ul. Brożka;
2. Os. Podgórze – koło piekarni, obok jednej z wierz;
3. Os. Piastowskie – przy głównym chodniku od ul.

Kamiennej do Polnej, przy ścianie szczytowej budynku Kamienna 3 A,

4. Os. Liburnia – na skwerze w rejonie skrzyżowania ul. Chopina i Moniuszki,

5. Os. Bobrek Wschód – w okolicy kiosku spożywczego przy ul. Barteczka;

6. Os. Centrum – dla mieszkańców największego zespołu budynków przy ul. Górnej, Żwirki i Wigury oraz Hallera – w pobliżu podwórka gospodarczego

u zbiegu ulic Górnej oraz Żwirki i Wigury.

Lokalizacja zasobników z torebkami:

- ul. 3 Maja – na wys. amfiteatru
- Park pod Wałką – zakole Puńcówki
- ul. Limanowskiego – obok

- budynku LO im. Osuchowskiego
- ul. Kiedronia – w rejonie boiska gimnazjum nr 1
- ul. Kolejowa – w rejonie skrzyżowania z ul. Bielską
- ul. Bielska – w rejonie skrzyżowania z ul. Chrobrego

W związku z licznymi interwencjami mieszkańców Cieszyna, apelujemy do zarządców i właścicieli nieruchomości o ustawianie „koszy dla psów” na terenach znajdujących się w ich władaniu.

Burmistrz Miasta Cieszyna

SPRAWDŹ, CZY TWOJE PICIE JEST BEZPIECZNE

Ogólnopolska Społeczna Kampania Edukacyjna organizowana przez Państwową Agencję Rozwiązywania Problemów Alkoholowych

Gmina Cieszyn, jako jedna z blisko 1400 samorządów, przyłączyła się do ogólnopolskiej kampanii profilaktyczno – edukacyjnej „Sprawdź, czy Twoje picie jest bezpieczne”. Uroczysta inauguracja odbyła się 7 kwietnia 2009 roku w Sejmie Rzeczypospolitej Polskiej.

Kampania adresowana jest do dorosłych konsumentów napojów alkoholowych – także do tych, którym wydaje się, że piją niewiele. Jej celem jest ograniczenie liczby osób pijących ryzykownie i szkodliwie oraz przekazanie wiedzy na temat szkód, jakie wiąże się ze spożyciem alkoholu. Z badań przeprowadzonych przez PARPA (Państwową Agencję Rozwiązywania Problemów Alkoholowych) wynika, że populacja osób pijących ryzykownie i szkodliwie kształtuje się w Polsce na poziomie ok. 4 mln i jest tym samym ponad cztery razy większa niż populacja osób uzależnionych od alkoholu (szacowana na ok. 863 tys.).

Z badań Światowej Organizacji Zdrowia wynika, że alkohol jest trzecim ryzykiem powodującym choroby i zgonu ludzi na świecie (po nadciśnieniu tętniczym i nikotynie), a region europejski jest największym producentem i konsumentem napojów alkoholowych.

Na potrzeby kampanii przygotowano: spoty telewizyjne i radiowe, plakaty, ulotki edukacyjne, książki i broszury. Materiały edukacyjne w naszej gminie trafią m.in. do ośrodków zdrowia, szkół, sklepów, organizacji pozarządowych, planujemy także zorganizować szkolenie dla sprzedawców napojów alkoholowych.

W ramach kampanii specjalny przekaz profilaktyczny zostanie skierowany do młodzieży. Z myślą o tej grupie docelowej powstała strona internetowa www.niebotak.pl, która pokazuje, że najbardziej bezpieczne dla osób niepełnoletnich jest zachowanie abstynencji.

Szczegóły: 033 479 48 90.

*Z poważaniem
Jakub Wąsik Kierownik MOPS*



STAWKI CZYNSZU DZIERŻAWNEGO

Zarządzenie nr 144/II/2009 Burmistrza Miasta Cieszyzna z dnia 11 marca 2009 r. w sprawie ustalenia stawek czynszu dzierżawnego (najmu) nieruchomości położonych w poszczególnych strefach miasta Cieszyzna

Na podstawie art. 30 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz.U. z 2001 r. nr 142, poz. 1591 z późn. zm.) postanawiam:

§ 1

1. Ustalić, z zastrzeżeniem w ust. 3, wysokość stawek czynszu (w zł/m²) za dzierżawę lub najem gruntów miejskich oddanych dzierżawcom lub najemcom w drodze umowy na następujące cele:

Opłaty miesięczne

1. Tereny składowe do 1000 m²:

| | |
|------------|------|
| I strefa | 1,80 |
| II strefa | 1,67 |
| III strefa | 1,40 |

2. Tereny składowe powyżej 1000 m²:

| | |
|------------|------|
| I strefa | 1,20 |
| II strefa | 0,81 |
| III strefa | 0,67 |

3. Tereny przemysłowe:

| | |
|------------|------|
| I strefa | 3,14 |
| II strefa | 2,47 |
| III strefa | 2,15 |

4. Tereny handlowo – usługowe:

| | |
|------------|-------|
| I strefa | 12,53 |
| II strefa | 10,47 |
| III strefa | 6,27 |

5. Ogródki letnie i stałe:

| | |
|------------|------|
| I strefa | 9,90 |
| II strefa | 8,16 |
| III strefa | 5,09 |

6. Garaże:

| | |
|------------|------|
| I strefa | 1,94 |
| II strefa | 1,67 |
| III strefa | 1,53 |

7. Tereny wokół budynków wspólnot mieszkaniowych działki wokół bud. wielorodzinnych 0,03

Opłaty roczne

8. Grunty miejskie przeznaczone na cele:

8.1 - rolne (cena za ha) 200,00

8.2 - ogródki rekreacyjne 0,45

8.3 - miejsca parkingowe dla wspólnot mieszkaniowych* 3,00

8.4 - tereny trwale ogrodzone (na powiększenie nieruchomości) 5,00

*- dot. możliwości utworzenia „zielonego” miejsca parkingowego z godnie z „Koncepcją zagospodarowania osiedli”

2. Do stawek czynszu, o których mowa powyżej dolicza się podatek VAT w wysokości określonej odpowiednimi przepisami prawa.

3. Stawka czynszu nie dotyczy gruntów w pasie drogowym, których zajęcie, opłaty za zajęcie i kary pieniężne są uregulowane w ustawie z 21 marca 1985r. o drogach publicznych (tekst jednolity: Dz.U. z 2007r. nr 19, poz. 115 z późn. zm.)

§ 2

Wysokość stawek podanych w § 1 jest obowiązująca

w przypadku dzierżawienia (wynajmowania) nieruchomości w trybie bezprzetargowym. Stawki te są również stawkami wyjściowymi w przetargach na dzierżawę (najem) nieruchomości.

§ 3

Zmiana sposobu przeznaczenia gruntu powoduje zmianę wielkości stawki zgodnej z § 1.

§ 4

Dla nieruchomości dzierżawionych w inny sposób każdorazowo wysokość stawki określa Burmistrz Miasta Cieszyzna.

§ 5

Burmistrz Miasta Cieszyzna w uzasadnionych przypadkach może dokonać podwyższenia bądź obniżenia stawki czynszu dzierżawnego lub czynszu za najem, o których mowa w § 1.

§ 6

1. Stawki czynszu podlegają rocznej waloryzacji o wskaźnik wzrostu cen towarów i usług konsumpcyjnych. Termin waloryzacji przenosi się na rok kolejny w przypadku gdy wartość podwyżki nie przekracza 15 zł.

2. Czynsz, o którym mowa w niniejszym zarządzeniu, powinien być płacony w terminach określonych w zawartych umowach.

§ 7

Integralną częścią zarządzenia jest załącznik z podziałem strefowym miasta Cieszyzna.

§ 8

Wykonanie zarządzenia powierzam Naczelnikowi Wydziału Gospodarki Nieruchomościami oraz Dyrektorom: ZGK, MZD, Biblioteki Miejskiej, Książnicy Cieszyńskiej, Teatru im. A. Mickiewicza, COK Domu Narodowego, Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej, Zamku Sztuki i Przedsiębiorczości, Szkołnego Schroniska Młodzieżowego, Domu Spokojnej Starości, MOSiR, Straży Miejskiej, MOPS, Żłobków nr 1, 2, Szkoły Podstawowej nr 1,2,3,4,6,7, Gimnazjum nr 1-3, Przedszkolom 1, 2, 4, 7, 8, 9, 16, 17 – 20.

§ 9

Traci moc uchwała nr 1228/III/2001 Zarządu Miasta Cieszyzna z dnia 10 grudnia 2001 r.

§ 10

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania i podlega publikacji w Wiadomościach Ratuszowych.

Załącznik do zarządzenia Burmistrza Miasta Cieszyzna w sprawie podwyżki czynszu za dzierżawę gruntów. Podział miasta Cieszyzna na strefy

Strefa I – rejon w obrębie ulic: 3-go Maja, K. Miarki do skrzyżowania z Ks. Świeżego, Ks. Świeżego, Stalmacha do skrzyżowania z Placem Kościelnym, Plac Kościelny, Wyższa Brama, Plac Wolności, Kochanowskiego, Michejdy, Zamkowa, Aleja Łyska. W tym ulice: Limanowskiego, Srebrna, Ratuszowa, Sejmowa, Trzech Braci, Śrutarska, Nowe Miasto, Pokoju, Regera, Szersznika, Szeroka, Rynek, Głęboka, Olszaka, Stary Targ, Mennicza, Kiedronia, Bóznicza, J. Matejki, Przykopa, Schodowa, Plac Kościelny.

Strefa II – ulice (teren w odległości 30m od osi drogi): Dębowa, Mickiewicza, Puńcowska, Beskidzka, Gen. Hallera, G. Morcinka, Z. Kossak - Szatkowskiej, Brodzińskiego, T. Kościuszki, Graniczna (od przejścia

granicznego do skrzyżowania z ulicą Bielską), Frysztacka, Liburnia, Stawowa, Bielska, Korfantego, Katowicka, Kolejowa, Garncarska, Bobrecka, Górna.

Strefa III: pozostałe tereny do granic administracyjnych miasta.

Zarządzenie nr 157/II/2009 Burmistrza Miasta Cieszyzna z dnia 11 marca 2009 r. w sprawie ustalenia obniżonych stawek czynszu dzierżawnego (najmu) nieruchomości położonych w poszczególnych strefach miasta Cieszyzna oraz wysokości odszkodowania za bezumowne korzystanie z nieruchomości gminnych

Na podstawie art. 30 ust. 1 pkt 3 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (tekst jednolity: Dz.U. z 2001 r. nr 142, poz. 1591 z późn. zm.) postanawiam:

§ 1

1. Ustalić wysokość rocznego czynszu dzierżawnego w kwocie 1,25 zł/m² do końca 2011 roku dla osób, które ujawnią w Urzędzie Miejskim w Cieszynie w Wydziale Gospodarki Nieruchomościami do końca 2009 roku fakt bezumownego zajmowania terenu z zastrzeżeniem ust. 2.

2. Stawka czynszu nie dotyczy gruntów w pasie drogowym, których zajęcie, opłaty i kary pieniężne są uregulowane w ustawie z 21 marca 1985 r. o drogach publicznych (tekst jednolity: Dz.U. z 2007 r. nr 19, poz. 115 z późn. zm.)

§ 2

1. W przypadku, gdy Urząd Miejski powziął wiadomość, iż został zajęty grunt miejski bez ujawnienia tego faktu zostanie naliczony czynsz w wysokości, o której mowa w § 1 Zarządzenia nr 144/II/2009 Burmistrza Miasta Cieszyzna z dnia 11 marca 2009 oraz dodatkowo odszkodowanie za bezumowne zajmowanie terenu za okres poprzedzający zawarcie umowy.

2. Ustalam wysokość odszkodowania z tytułu bezumownego korzystania z nieruchomości stanowiących własność Gminy Cieszyn w wysokości podanej § 1 zarządzenia nr 144/II/2009 z dnia 11 marca 2009 r. oraz uchwały nr 1228/III/2001 Zarządu Miasta Cieszyzna z dnia 10 grudnia 2001 r.

§ 3

Wydział Gospodarki Nieruchomościami w Urzędzie Miejskim w Cieszynie udostępni wgląd do mapy zasadniczej dla petentów, dzięki któremu można dokonać ewentualnej weryfikacji poprawności położenia granic własnej działki.

§ 4

Wykonanie zarządzenia powierzam Naczelnikowi Wydziału Gospodarki Nieruchomościami oraz Dyrektorom: ZGK, MZD, Biblioteki Miejskiej, Książnicy Cieszyńskiej, Teatru im. A. Mickiewicza, COK Domu Narodowego, Zespołu Pieśni i Tańca Ziemi Cieszyńskiej, Zamku Sztuki i Przedsiębiorczości, Szkołnego Schroniska Młodzieżowego, Domu Spokojnej Starości, MOSiR, Straży Miejskiej, MOPS, Żłobków nr 1, 2, Szkoły Podstawowej nr 1,2,3,4,6,7, Gimnazjum nr 1-3, Przedszkolom 1, 2, 4, 7, 8, 9, 16, 17 – 20.

§ 5

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania i podlega publikacji w Wiadomościach Ratuszowych.

FESTYNY SZKOLNE

• **Rada Rodziców, Dyrekcja, Pracownicy i Uczniowie Szkoły Podstawowej nr 2 z Oddziałami Integracyjnymi w Cieszynie zapraszają na FESTYN SZKOLNY, który odbędzie się 30 maja na kempingu „Olza” Al. Łyska – początek godz. 13.30.** W programie: turniej gier i zabaw, programy artystyczne kl. I – III, rozgrywki sportowe, loteria fantowa, mecz piłki siatkowej nauczyciele – rodzice, smaczny menu (grill, placki ziemniaczane, domowe wypieki) i wiele innych atrakcji. Oprawa muzyczna zespół PULS.

• **Rada Rodziców Szkoły Podstawowej nr 4 w Cieszynie serdecznie zaprasza na tradycyjny festyn szkolny, który odbędzie się 6 czerwca od godz. 13.00 na kempingu „Olza”.**

Zapewniamy: znakomite menu, gry i zabawy dla dzieci, występy artystyczne uczniów i świetną zabawę.

KONKURS „ŚLĄSKIE SMAKI”

7 czerwca w Pszczynie odbędzie się kolejna edycja festiwalu „Śląskie Smaki”.

Celem konkursu jest promowanie śląskiej sztuki kulinarnej, pogłębianie wiedzy na temat tradycyjnych receptur i zwyczajów kulinarnych ziemi śląskiej, zachęcanie kucharzy do propagowania kuchni śląskiej w swoich lokalach.

Jak zwykle konkurs odbędzie się w dwóch kategoriach – kucharzy profesjonalistów oraz ekip amatorskich. Zainteresowanych wzięciem udziału w konkursie prosimy o kontakt z Biurem Promocji i Informacji, Ratusz, I piętro, pokój nr 3 i 4, 033 4794 240-3. Szczegółowe informacje znajdują się na www.slaskiesmaki.pl

DYŻURY APTEK

| | | | |
|------|--------------------|--------------------|----------------|
| 29 V | „Medea” | ul. Bielska 8 | tel. 852-13-45 |
| 30 V | „Centrum” | ul. Filasiewicza 3 | tel. 852-51-02 |
| 31 V | „Na Banotówce” | ul. Hallera 45 | tel. 852-25-36 |
| 1 VI | „UTIS” | ul. Bielska 37 | tel. 852-54-40 |
| 2 VI | Apteka w Biedronce | ul. Kolejowa 20 | tel. 858-23-15 |
| 3 VI | „Pod Wzgórzem” | ul. Górna 20 | tel. 857-88-16 |
| 4 VI | „Na Trakcie” | ul. Szybińskiego 1 | tel. 851-35-54 |
| 5 VI | „U Miłosińnych” | ul. Londzina 1 | tel. 852-02-67 |

| | | | |
|-------|----------------|-------------------|----------------|
| 6 VI | „Moją Apteką” | ul. Rynek 6 | tel. 857-92-50 |
| 7 VI | „Na Starówce” | ul. Mennicza 20 | tel. 857-76-40 |
| 8 VI | „Na Banotówce” | ul. Hallera 45 | tel. 852-25-36 |
| 9 VI | „MEDI-TM” | ul. Frysztacka 20 | tel. 479-70-80 |
| 10 VI | „Na Kubisza” | ul. Kubisza 1 | tel. 852-09-50 |
| 11 VI | „Na Kubisza” | ul. Kubisza 1 | tel. 852-09-50 |
| 12 VI | „Galen” | ul. Liburnia 22 | tel. 857-99-61 |
| 13 VI | „Farma-Rosa” | ul. Bobrecka 27 | tel. 858-27-65 |

- W związku z zagrożeniem dla infrastruktury technicznej (linia wysokiego napięcia), wyrazić zgodę na usunięcie 2 drzew położonych przy ul. Wiewiórczej, rosnących na działce należącej do Gminy.
- Wyrazić zgodę na usunięcie przez Spółdzielnię Mieszkaniową „Cieszynianka” obumarłego drzewa rosnącego na nieruchomości stanowiącej własność Gminy.
- Zatwierdzić wynik konkursu ofert na realizację zadania w ramach Gminnego Programu Zdrowotnego na lata 2009-2010, w zakresie profilaktyki chorób płuc – badania przesiewowe i zawrzeć umowę z NZOZ „Tomograf” z Cieszyna i Zespołem Zakładów Opieki Zdrowotnej z Cieszyna.
- Podać do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia w drodze przetargu ograniczonego (działka przy ul. Króliczej).
- Podać do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia w drodze przetargu nieograniczonego (działka przy ul. Zajęcej).
- Zatwierdzić wykaz nieruchomości przeznaczonych do wydzierżawienia na czas określony, w drodze ustnego przetargu nieograniczonego, znajdującej się w Cieszynie Błogocicach, przeznaczonej pod budowę małej elektrowni wodnej.
- Wyrazić zgodę Zakładowi Gospodarki Komunalnej na nieodpłatne wejście na grunt będący własnością Gminy, w związku z inwestycją pn. „Przebudowa systemu kanalizacji w Śródmieściu Cieszyna”, która obejmuje renowację kanalizacji ogólnospławnej przekształconej na sanitarną lub deszczową.
- Wyznaczyć część działek przy ul. Bobreckiej do prowadzenia sprzedaży owoców w okresie od 23 maja do 25 października 2009 r.
- Skierować pod obrady Rady Miejskiej Cieszyna projekt uchwały w sprawie zmiany uchwały Rady dot. kryteriów przyznawania nauczycielom nagród za osiągnięcia dydaktyczno wychowawcze.
- Skierować pod obrady Rady Miejskiej Cieszyna projekt uchwały w sprawie wyrażenia zgody na udzielenie bonifikaty od ceny lokalu.
- W celu przeprowadzenia na terenie Cieszyna głosowania w wyborach postów do Parlamentu Europejskiego w dniu 7 czerwca 2009 r., powołać 27 obwodowych komisji wyborczych.
- Ogłosić konkurs ofert na realizację zadania w ramach Gminnego Programu Zdrowotnego na lata 2009 – 2010 w zakresie profilaktyki chorób nowotworowych – prewencja raka prostaty – badania przesiewowe, w okresie od 2 czerwca do 18 grudnia 2009 r. na terenie Cieszyna.
- Ogłosić konkurs ofert na realizację zadania, w ramach Gminnego Programu Zdrowotnego na lata 2009 – 2010, w zakresie przeprowadzania w okresie od 2 czerwca do 18 grudnia 2009 r. wstępnych i okresowych badań lekarskich dzieci i młodzieży do 18 roku życia, zgłoszonych do rozgrywek organizowanych przez związki sportowe i będących zawodnikami cieszyńskich klubów sportowych.
- Podać do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży w drodze bezprzetargowej (działka przy ul. Przybosia).
- Dokonać zamiany działki (0,01 ha) stanowiącej własność Gminy na działkę stanowiącą własność osoby fizycznej (0,0024 ha) położonych przy ul. Z. Kossak – Szatkowskiej.
- Sprzedać, w drodze bezprzetargowej, dotychczasowej najemczyni lokal mieszkalny położony przy ul. Górny Rynek.
- Przeprowadzić rokowania o nabycie, w drodze umowy, od osób fizycznych części działek położonych przy ul. Rudowskiej, z przeznaczeniem pod budowę przepustu w ciągu drogi gminnej.
- Skierować pod obrady Rady Miejskiej Cieszyna projekt uchwały w sprawie wyrażenia zgody na udzielenie bonifikaty od ceny lokalu.
- Podać do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży w drodze ustnego przetargu ograniczonego (działka przy ul. Zamarskiej).
- Podać do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia w drodze bezprzetargowej a obejmujący 2 lokale mieszkalne położone przy ul. Marcierzy Szkolnej.
- Podać do publicznej wiadomości wykaz nieruchomości przeznaczonych do zbycia w drodze bezprzetargowej obejmujący 1 lokal mieszkalny położony przy ul. Śniegonia i 1 lokal mieszkalny przy ul. Morcinka.
- Udzielić mieszkanke Cieszyna w 2009 roku bonifikaty w wysokości 50% kwoty 78,29 zł, stanowiącej opłatę roczną za rok 2009 za użytkowanie wieczyste działki położonej w Cieszynie.
- Wyrazić zgodę dyrektorze Przedszkola nr 19 przy ul. Skrajnej 5 na zlecenie wykonania projektu wraz z wykonawstwem robót polegających na dostosowaniu instalacji gazowej do potrzeb przedszkola.
- Ogłosić ustny przetarg nieograniczony na użytkowanie wieczyste na 99 lat działki nr 3/8 obr. 10 o pow. 0,2954 ha i 3/6 obr. 10 o pow. 0,0207 ha oraz sprzedać w drodze ustnego przetargu nieograniczonego położone na działce nr 3/8 obr. 10 obiekty budowlane (budynek mieszkalny, stodoła, drewniany budynek z wybiegami dla psów).
- Nie wyrazić zgody na ustanowienie służebności drogi koniecznej pod działkę nr 20/3 obr. 42 stanowiącej własność Gminy Cieszyn, na rzecz każdorazowych współwłaścicieli działki nr 20/1 obr. 42.
- Zawrzeć umowę na wykonanie inwentaryzacji geodezyjnej przyłączy kanalizacji sanitarnej do budynków w rejonie ulicy Majowej i Katowickiej w Kalembicach z Przedsiębiorstwem Usługowym „ADA” z Brennej.
- Wybrać ofertę złożoną przez Przedsiębiorstwo Instalacji Sanitarnych INSBUD z Tarnowa jako najkorzystniejszą i zawrzeć umowę w ramach zadania inwestycyjnego p.n.: KONTRAKT VI – „Budowa kanalizacji sanitarnej w Cieszynie – Mnisztwie” z ceną brutto 9.459.871,46 zł.
- Skierować pod obrady Rady Miejskiej Cieszyna projekt uchwały w sprawie zmiany uchwały nr XXVII/263/08 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 30 października 2008 r.
- Skierować pod obrady Rady Miejskiej Cieszyna projekt uchwały w sprawie zmiany uchwały nr XXVIII/282/08 Rady Miejskiej Cieszyna z dnia 27 listopada 2008 r.
- Skierować pod obrady Rady Miejskiej Cieszyna projekt uchwały Rady Miejskiej Cieszyna w sprawie wyrażenia zgody na wydzierżawienie nieruchomości położonej w Cieszynie Błogocicach na czas oznaczony dłuższy niż 3 lata.
- Skierować pod obrady Rady Miejskiej Cieszyna projekt uchwały Rady Miejskiej Cieszyna w sprawie zmiany budżetu Miasta na 2009 rok.

(dok. z 1 str.)

MAJÓWKA ooo

Na cieszyńskim rynku stała również Praga V3S „Jaszczurka” - auto militarne, które wzbudzało duże zainteresowanie. Atrakcją niewątpliwie były traktory zabytkowe oraz kilka aut, w tym Warszawa, „Pabieda M-20” z kolekcji p. Bieńka z Ochab.

Na rynku zostało zaprezentowanych ponad 55 pojazdów. W programie tego dnia było także zwiedzanie miasta.

Po prezentacji w Cieszynie pojazdy pojechały na rynek do Czeskiego Cieszyna, gdzie akompaniowała orkiestra „Diksilend”. Droga powrotna odbyła się przez Cieszyńską Weneję na Wzgórze Zamkowe.

Drugiego dnia rajdu uczestnicy złożyli wieńce przy pomniku Żwirki i Wigury w Cierlicku. Później malowniczymi trasami wokół zapory Cierlicko i Żernanice, przejechali obok zamku Hukvaldy do Sztramberku i Koprzywnicy. Tam zwiedzili muzeum Tatry. Po zwiedzaniu i obiedzie uczestnicy wrócili do Polski, gdzie nastąpiło zakończenie imprezy.

Organizatorami rajdu byli: Piotr Pluskowski, Bogusław Szmidt, Jan Kowalczyk.

Szczegółowe informacje: Cieszyńskie Stowarzyszenie Auto Weteranów, www.zabytkoweskody.pl, 0 886 317 939.

Piotr Pluskowski

300 LAT KOŚCIOŁA ooo

(dok. z 1 str.)

Obecni byli księża biskupi oraz duchowni ze Szwecji, Austrii, Węgier, Słowacji, Czech i Polski. Nie zabrakło ważnych osobistości z naszego regionu: eurodeputowanych Jerzego Buzka i Jana Olbrychta, senatora Stawomira Kowalskiego, Starosty Cieszyńskiego Czesława Gluzy, Burmistrza Miasta Cieszyna Bogdana Ficka, wójtów okolicznych gmin.

Po południu uczestnicy mieli możliwość wysłuchania w kościele oraz na przyległym placu orkiestr dętych, chórów, zespołów i solistów.

Więcej informacji: www.luteranie.info i www.cieszyn.org.pl. *ks. Jan Sztwiertnia*

FORUM ORGANIZACJI POZARZĄDOWYCH

Cieszyński Zespół Pożytku Publicznego serdecznie zaprasza w dniach 31 maja - 1 czerwca na III Cieszyńskie Forum Organizacji Pozarządowych pn. „AKCJE I ATRAKCJE” - Przegląd inicjatyw pozarządowych. Forum odbędzie się w Śląskim Zamku Sztuki i Przedsiębiorczości

31 maja, niedziela

- od godz. 14.00 Stoiska wystawiennicze organizacji (wyroby rękodzielnicze, warsztaty dla dzieci, punkty konsultacyjne)
- godz. 14.00-15.00 i 15.15-16.15 Warsztaty Ekspresji Dziecięcej prowadzone przez aktorów Teatru CST (w ramach warsztatów ekspresji dziecięcej prowadzone będą zajęcia teatralne i plastyczne!)
- godz. 14.00-15.00 Stowarzyszenie Klub Kobiet Kreatywnych: sonda dla dzieci „Gdybym był Burmistrzem...”, oraz warsztaty origami dla dzieci.
- godz. 14.00 - 16.00 Stowarzyszenie „Serfenta”: „Drzewo” - warsztaty ekologiczno - artystyczne dla dzieci 7-10 lat wraz z rodzicami. Maksymalna liczba uczestników 20 osób. Stowarzyszenie Pomocy Wzajemnej „Być Razem”
- godz. 14.00 - 17.00 Warsztat inspiracji tanecznych z elementami pantomimy dla młodzieży.
- godz. 14.00 - 16.00 Warsztaty ceramiczne dla dzieci i młodzieży.

1 czerwca, poniedziałek

- godz. 9.00 Przywitanie gości przez burmistrza Bogdana Ficka i przewodniczącą CZPP Wioletę Migacz-Lorek
 - godz. 9.05 Wykład otwierający - Jan Olbrycht
 - godz. 10.00 Prezentacje w ramach Dobrej Praktyki:
 - Stowarzyszenie „Niepełnosprawni dla Środowiska EKON” - organizujące „zielone miejsca pracy” dla osób zagrożonych wykluczeniem społecznym z naciskiem na osoby niepełnosprawne psychicznie chore. Realizując od 2004 roku projekt „Ekopraca” stworzyli 845 miejsc pracy.
 - Bielskie Stowarzyszenie Artystyczne Teatr Grodzki - skupia artystów, pedagogów i animatorów kultury działających na rzecz grup zagrożonych społecznym wykluczeniem, z ograniczonym dostępem do świata kultury i sztuki - dzieci, młodzieży, dorosłych i osób w podeszłym wieku.
 - Stowarzyszenie EMAUS - to organizacja pożytku publicznego, działająca w obszarze pomocy społecznej, skierowana do osób wykluczonych ze społeczeństwa z racji ich ubóstwa, bezdomności, niepełnosprawności.
 - Inkubator Trzeciego Sektora w Cieszynie - prezentacja projektu „Osiemnaście w sieci - porozumienie inkubatorów organizacji pozarządowych”, którego celem jest powołanie sieci organizacji pozarządowych na terenie powiatu cieszyńskiego.
 - godz. 12.00-12.30 Przerwa kawowa
 - godz. 12.30 Wykład „Od filantropii do samozatrudnienia” - Mariusz Andrukiewicz
 - godz. 13.00 - 15.00 Debata „Czy i jak trzeci sektor może promować miasto?”
- * Zespół zastrzega sobie możliwość zmiany w Programie

CZPP



PAPIEROWE RZEŹBY

Papier przede wszystkim jest materiałem, za pomocą którego potrafimy przekazywać i czerpać wiedzę na ogromną skalę. Dzięki szybkim szkicom możemy przelać na papier nasze myśli, podzielić się wytworami naszej wyobraźni, by w końcu stały się one rzeczywistością. Jest on tak oczywistym i wykorzystanym w tak wielu dziedzinach naszego życia tworzywem, że często nie zdajemy już sobie sprawy, jak ważną rolę odgrywa.

Papier, traktowany zarówno jako zwykły surowiec, jak i nośnik informacji czy idei, kryje w sobie wiele różnych, często sprzecznych cech. Wiąże się z nim jednocześnie nasza codzienność i historia, raz staje się „białym krukiem”, innym razem ma najwyższą wartość makulatury.

Również w sztuce, papier jest materiałem nieodłącznym: w rysunku, malarstwie, grafice, wydrukach komputerowych, lecz dopiero w rzeźbie staje się on przede wszystkim medium i źródłem inspiracji. Rzeźbienie z papieru daje bardzo wiele możliwości, nie tylko dzięki jego fizycznym właściwościom, podatności dowolnego formowania, lekkości, elastyczności.

Stosowanie papieru w niemal każdej dziedzinie życia pozwala nadawać rzeźbom różnorodnych znaczeń, które zgodnie będą z materiałem. Każde medium posiada pewien zestaw cech i umiejętności ich wykorzystanie ma fundamentalny wpływ na efekt końcowy dzieła, papier posiada tych cech wiele. Przykładem mogą być prace Tomasza Rzeźniczka, które będą prezentowane od 9 czerwca w Galerii Powiatowego Domu Pomocy Społecznej (ul. Korfantego 1).

Wystawa powstała w ramach projektu „Twórcownia” Stowarzyszenia Serfenta. Projekt promuje młodych artystów związanych z Cieszynem. W realizację włącza się Wydział Artystyczny Uniwersytetu Śląskiego. Wernisaż oraz koncert wiolonczelowy Hani Rzeźniczkek odbędzie się 9 czerwca o 17:30 w Galerii PDPS. Ekspozycja czynna będzie do 30 czerwca, od wtorku do piątku, w godz. 13:00-18:00; wstęp wolny.

Więcej na: www.serfenta.free.ngo.pl

Serfenta



Jedna z prac T. Rzeźniczka

POLONIŚCI Z CAŁEGO ŚWIATA W CIESZYNI

Już za kilka dni od 8 do 10 czerwca w Uniwersytecie Śląskim w Cieszynie odbędzie się III międzynarodowa konferencja naukowa poświęcona recepcji literatury polskiej: „Literatura polska w świecie. Obecności”.

Organizatorami konferencji są: Pracownia Badań nad Językiem Polskim i Literaturą Polską na Świecie Instytutu Nauk o Literaturze Polskiej oraz Szkoła Języka i Kultury Polskiej Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach. Chęć wygłoszenia referatów w czasie obrad zgłosiło aż 50 osób z całego świata, które reprezentują ponad 30 ośrodków uniwersyteckich. W konferencji wezmą więc udział poloniści i slawiści polscy (Bielsko-Biała, Katowice, Kraków, Lublin, Łódź, Poznań, Wrocław) i zagraniczni (udział zapowiedzieli pracownicy uniwersytetów z: Austrii, Belgii, Bułgarii, Chin, Chorwacji, Czech, Francji, Gruzji, Łotwy, Korei Południowej, Macedonii, Norwegii, Rosji, Rumunii, Słowenii, Stanów Zjednoczonych, Szwecji, Tadżykistanu, Turcji, Ukrainy, Wielkiej Brytanii oraz Włoch).

Tematyka wystąpień skupia się wokół zagadnień obecności literatury polskiej w lekturach zagranicznych znawców (sposoby interpretacji tekstów literackich przez polonistów zagranicznych), w zagranicznych obiegach zinstytucjonalizowanych (literatura polska w podręcznikach i programach uniwersyteckich), w obiegu cyfrelniczym i w korespondencjach z literaturami innych kręgów kulturowych.

Mamy nadzieję, że tegoroczne obrady, podobnie jak te w latach poprzednich, okażą się dobrą okazją nie tylko do wygłoszenia przygotowanych referatów, ale także dadzą możliwość wymiany doświadczeń pomiędzy osobami szerzącymi język polski i propagującymi naszą kulturę w tak różnych zakątkach świata. Nawiązane w ten sposób kontakty owocują często powstawaniem nowych projektów badawczych, wymian naukowych czy też są inspiracją do przeniesienia wypróbowanych przez kolegów możliwości upowszechniania literatury polskiej w innych kręgach kulturowych.

Otwarcie konferencji odbędzie się 8 czerwca w budynku Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie (ul. Bielska 62, Centrum Konferencyjne) o godz. 9.00. Serdecznie zapraszamy wszystkich zainteresowanych do udziału w obradach (Uniwersytet Śląski w Cieszynie, ul. Bielska 62). Mamy nadzieję, że tych, którzy kochają literaturę polską zainteresuje nie tylko to, jak odbierają ją czytelnicy w innych krajach i na innych kontynentach, ale także możliwość wystuchania zagranicznych referatów i odbycia kulturalnych rozmów z nimi.

Zapraszamy serdecznie.

Organizatorzy

DZIEŃ DZIECKA W CENTRUM KONTAKT

Centrum Profilaktyki Edukacji i Terapii „Kontakt” Stowarzyszenia Pomocy Wzajemnej „Być Razem”, ul. Ks. Janusza 3 w Cieszynie, serdecznie zaprasza dzieci i młodzież ze szkół podstawowych i gimnazjalnych na Dzień Dziecka, który odbędzie się 1 czerwca.

W Dniu Dziecka planowany jest cykl godzinnych warsztatów (od godz. 8.00): ceramicznych „Ulepieni”; tanecznych „Taniec Wnętrza”; fotografii cyfrowej „Tajniki fotografii”; twórczości „Inspiracje”; zabawy z angielskim „Funny English” oraz piknik, który rozpocznie się od godz. 15.00, w ramach którego przewidziane są następujące atrakcje: zabawa na świeżym powietrzu; spektakl dla dzieci; kielbaski z grilla; konkursy z nagrodami; wystawa prac uczestników warsztatów.

Udział w Dniu Dziecka jest bezpłatny. Zapisy na warsztaty oraz szczegółowe informacje pod nr tel. 033 479 54 55.

Kontakt

ZAPRASZAMY NA XX MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL TEATRALNY „BEZ GRANIC”

2 czerwca, wtorek

17:00, Teatr im. A. Mickiewicza
Uroczyste otwarcie Festiwalu
Václav Havel
ODCHÁZENÍ – w roli głównej M.Labuda
Slovenské národní divadlo, Bratislava
20:30, Těšinské divadlo, Czeski Cieszyn
Námět: Juraj Kukura
KOMUNIZMUS – w roli głównej J.Kukura
Divadlo Aréna, Bratislava

3 czerwca, środa

18:00, Těšinské divadlo, Czeski Cieszyn
Jiří Havelka a Hadi
INDIÁN V OHROŽENÍ.
HaDivadlo, Brno
21:00, KaSS Střelnice, Jazzklub, Czeski Cieszyn
Václav Havel
HAVEL PIŠE HUSÁKOVI
Národní divadlo Brno, Divadlo Reduta

4 czerwca, czwartek

17:00, Těšinské divadlo, Czeski Cieszyn
Václav Havel ODEJŠCIA
Scena Polska Teatru Cieszyńskiego w Czeskim Cieszynie

20:30, Teatr im. A. Mickiewicza,
M. Sikorska-Miszczuk

ŚMIERĆ CZŁOWIEKA – WIEWIÓRKI
Teatr im. C. K. Norwida, Jelenia Góra

5 czerwca, piątek

20:00, Těšinské divadlo, Czeski Cieszyn
J. Adámek, M. Musilová, J. Kopecký
EVROPANÉ

Boca Loca Lab, Praha

6 czerwca, sobota

16:30, Sala Hassewicza Gimnazjum nr 1
Bogusław Stupczyński

BOLKO KANTOR

Teatr CST, Cieszyn

19:30, Teatr im. A. Mickiewicza

Paweł Demirski, Michał Zadara

IFIGENIA, NOWA TRAGEDIA

Narodowy Teatr Stary im. Heleny Modrzejewskiej, Kraków

Imprezy towarzyszące

5-6 VI, Cieszyn - Czeski Cieszyn

MIĘDZYNARODOWE SPOTKANIE PISARZY

Wystawy

KaSS Střelnice, Galeria Půda, Český Těšín

PLAKAT TEATRALNY

„Galeria Domu Narodowego”, Cieszyn

CI, KTÓRZY PISZĄ DLA TEATRÓW Ctibor
Bachraty

Teatr im. A. Mickiewicza, Cieszyn

20 LAT MIĘDZYNARODOWEGO FESTIWALU
TEATRALNEGO BEZ GRANIC

Szczegóły: www.borderfestival.eu

ZMIANY W PROGRAMIE ZASTRZEŻONE

OFF SCENA ALTERNATYWNA

2 czerwca, wtorek

18:00, COK „Dom Narodowy”

OPOWIEŚCI STRYCHOWE

Scena Studencka: Grupa Szalonych Mimów,

3 czerwca, środa

19:00, LO Kopernika

ŻYD Teatr Polski, Bielsko-Biała

Po spektaklu dyskusja

4 czerwca, czwartek

22:00, ul. Przykopa

KARNAWAŁ WENECKI

Teatr Gry i Ludzie, Katowice

22:00, PZKO, ul. Bożka, Czeski Cieszyn

TRYPTYK CHASYDZKI

Teatr NN i Witold Dąbrowski, Lublin

23:00, PZKO, ul. Bożka, Czeski Cieszyn

MIASTECZKO

Teatr CST, Cieszyn

5 czerwca, piątek

18:30, ul. Kapitána Jaroše, Czeski Cieszyn

AUDIENCE

Divadlo Exil, Pardubice

22:00, ul. Przykopa

KARNAWAŁ WENECKI

Teatr Gry i Ludzie, Katowice

1:00 – 5:00, Cieszyn - Czeski Cieszyn

PODRÓŻE DO WNĘTRZA CZŁOWIEKA – noc
teatralna

1:00, Sala Hassewicza Gimnazjum nr 1, KOD

Janusz Stolarski - Teatru Studio, Warszawa

2:00, Piwnica Teatralna COK „Dom Narodowy”,

HISTORIA KONIA

Szymon Pilch - Teatr CST, Cieszyn

3:00, Galeria Szara, Cieszyn

JAK ZJADŁEM PSA

Łukasz Matuszek - Teatr CST, Cieszyn

4:00, Wzgórze zamkowe

Wspólne śniadanie uczestników nocy tea-
tralnej

6 czerwca, sobota

15:00, Park Pokoju, Cieszyn

LASKI Teatr Terminus a Quo, Nowa Sól

Akcje plastyczne, performance, „potykacze
teatralne”

2 – 6 VI, g. 15:00

ulice Cieszyna – Czeskiego Cieszyna

TEATR NA BRUKU, TEATR NA PROGU
DOMU

2 czerwca, wtorek

15:05, Dworzec Kolejowy, Cieszyn

NOCLEGOWNIA

instalacja, Magdalena Szadkowska

23:00, okolice Rynku, Cieszyn, SZATA

performance, Waldemar Piórko

3 czerwca, środa

19:00, Dawny budynek Straży Granicznej przy
Moście Przyjaźni, Cieszyn

AUTORSKI KONCERT MUZYKI ELEKTRO-
NICZNEJ

Wiesław Cieńciała, Krzysztof Gawlas

22:00, Mur Zakładu Karnego, od strony parkin-
gu za przystankiem autobusowym, Cieszyn

VIDEO-INSTALACJA NA MURZE CIESZYŃ-
SKIEGO WIĘZIENIA

Adam Molenda, Jarosław Skutnik

4 czerwca, czwartek

13:00, Studia Trzech Braci, Cieszyn

SELEDYNOWY WODOSPAD

Waldemar Piórko

16:00, Park Pokoju, Cieszyn

HERBATKA W PARKU POKOJU

performance, Małgorzata Skrzypczyk

2 – 6 czerwca LATAJĄCE KINO I „POTYKA-
CZE FILMOWE”

2 VI

21:30 Dawny budynek Straży Granicznej na
moście Przyjaźni - Cieszyn

CZESI OCZYMA POLAKÓW, POLACY
OCZYMA CZECHÓW FILMY STUDENTÓW

INSTYTUTU SZTUKI UNIwersytetu ŚLA-
SKIEGO

3 – 6 czerwca

10:00, 16:00, COK „Dom Narodowy”, Cieszyn-
FILMY DOKUMENTALNE

3 czerwca, 21:30, Stęna supermarketu Billa,

Czeski Cieszyn CZESKI SEN

4 VI, 22:00 Stary Budynek Straży Pożarnej, ul.
Limanowskiego, Cieszyn GETTO BALUTY

5 VI, 22:00, Stary Budynek Straży Pożarnej,
ul. Limanowskiego, Cieszyn
ZBRODNIA KATYŃ

6 VI

19:00, Podwórko w kamienicy, Nowe Miasto
14 (Piekarnia Hojdysza), Cieszyn

KRÓTKOMETRAŻOWE, NIEZALEŻNE FILMY
BIAŁOSTOCKIEJ GRUPY FILMOWEJ

21:00, Dvorky za náměstím (roh – Pražská,
Štefanikova), Czeski Cieszyn

Etiudy ze szkół i festiwalu filmowych

Wystawa 2 – 16 VI

Galeria Szara, Cieszyn, SZTUKA NA UNIWER-
SYTECIE wystawa studentów Instytutu Sztuki

Uniwersytetu Śląskiego w Cieszynie,

wernisaż g. 17:00

Szczegóły: www.borderfestival.eu,
www.cieszyn.pl

ZMIANY W PROGRAMIE ZASTRZEŻONE

KONCERTY

3 czerwca, środa

21.00 Teatr im. A. Mickiewicza, KAPELA ZE
WSI WARSZAWA – folk, laureaci Fryderyka
2009, www.kzww.pl

5 czerwca, piątek

17.00 Teatr A. Mickiewicza, Boni Pueri – wy-
bitny, czeski, chłopięcy chór
www.bonipueri.cz

Dochód ze sprzedaży biletów będzie podwo-
jony przez Fundację Divoké Husy www.divokehusy.cz

20.00, Pizzeria Altro Verdi, Czeski Cieszyn

Simcha – kapela klezmerska

www.bandzone.cz/simcha

21.00, Klub studencki Panopticum, Akurat
– rock + reggae + ska + energia + niebanalne
teksty, www.akurat.pl

24.00, Klub studencki Panopticum, Ador Do-
rath - hard'n'heavy, laureaci Anděl 2005
www.adordorath.com

6 czerwca, sobota

21.30, COK „Dom Narodowy”, Czesław Śpie-
wa – muzyka alternatywna, laureat Fryderyka
2009, www.czeslawspiewa.com

DZIEŃ SAMORZĄDU W CIESZYŃNIE

5 czerwca w Cieszynie odbędzie się
DZIEŃ SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO
W WOJEWÓDZTWIE ŚLĄSKIM.

Serdecznie zapraszamy wszystkich
mieszkańców na imprezę plenerową na
Rynku.

godz. 13.00 - 13.30

Uroczyste otwarcie imprezy plenerowej przez
Burmistrza Miasta Cieszyna, wystąpienia
Marszałka Województwa Śląskiego, Przewod-
niczącego Śląskiego Związku Gmin i Powiatów
oraz Starosty Cieszyńskiego.

godz. 13.30

Impreza plenerowa, w jej trakcie m.in. „Koncert
Wiosenny” uczniów II LO im. Kopernika w Cie-
szynie, koncert rockowy zespołu Hendon oraz
stoiska z wyrobami kuchni regionalnej i regional-
nego rzemiosła.

Szczegóły: 033 47 94 240-3.

JUŻ WKRÓTCE „ŚWIĘTO TRZECH BRACI” 19 - 21 CZERWCA

CIESZYN

19 czerwca, piątek, Rynek

15.00 – 17.30

„Z PIOSENKĄ WESELEJ” - laureaci konkursu piosenki przedszkolnej
Cieszyńskie Studio Muzyki Rozrywkowej Władysława Wilczaka prezentuje ...

16.45

Zbiórka pod Ratuszem

16.50

Wyjście spod Ratusza na Most Przyjaźni

17.00

Spotkanie władz i mieszkańców Cieszyna i Czeskiego Cieszyna na Moście Przyjaźni przy tradycyjnym cieszyńskim strudlu, salwy armatnie Bractwa Kurkowego

17.30

UROCZYSTA INAUGURACJA ŚWIĘTA TRZECH BRACI „Legends cieszyńskie na wesoło” - inscenizacja legendy o założeniu miasta („Kabaret młodych” SP 7)

18.00 – 23.00

Cieszyńskie Studio Muzyki Rozrywkowej prezentuje ...GRZYBOWSKI BAND – muzyka dla wszystkich
Gwiazda wieczoru: PECTUS

20 czerwca, sobota, Rynek

10.00 – 15.00

Cieszyńska Liga Talentów 2009 – koncert finałowy
BAW SIĘ RAZEM Z NAMI - program dla najmłodszych

15.00 – 20.00

BIESIADA ŚLĄSKA
ABBA FOREVER – niezapomniane przeboje
Natalia Bukowska – laureatka konkursu piosenki Agnieszki Osieckiej Laureat Cieszyńskiej Ligi Talentów 2009

20.00 – 24.00

LION VIBRATIONS – pozytywne wibracje reggae
Zespół DEEP BLUE – muzyka Deep Purple i nie tylko ... (sponsor koncertu – EUROSPAR, Cieszyn, ul. Stawowa)

24.00

Pokaz ogni sztucznych

21 czerwca, niedziela, Rynek

15.00 – 17.00

ORKIESTRA DĘTA „CIESZYNIANKA” pod kier. Jana Gruchela
ZESPÓŁ PIEŚNI I TAŃCA „ZIEMI CIESZYŃSKIEJ”

17.00 – 19.30

KLEZMER – prezentacja zespołu tańca żydowskiego COK
SMOLAŘI (CZ) – światowe hity muzyczne

IMPREZY TOWARZYSZĄCE

19 czerwca

g. 11.00 Biblioteka Miejska w Cieszynie, Oddział dla dzieci Kto czyta ma piękne sny – polsko-czeskie warsztaty biblioteczne

20 czerwca

g. 10.00 Café Muzeum
Uroczyste podsumowanie polsko-czeskiego konkursu literackiego „Jestem pisarzem z ...” Spotkanie autorskie z Beatą Ostrowicką i Petrou Braunovou
g. 15.00 Biblioteka Miejska w Cieszynie, Czytelnia
Finał konkursu na logo Biblioteki Miejskiej

g. 16.00 – 18.00 Park Pokoju
„CIESZYŃSKI PRZEKŁADANIEC, czyli co z tą tradycją ...” - w programie konkursy z nagrodami, śpiew, taniec, prezentacje folklorystyczne, występ Regionalnego Zespołu Śpiewaczego Nadolżanie z Kaczy

20 - 21 czerwca

g. 12.00 – 18.00 Przed siedzibą Biblioteki Miejskiej w Cieszynie
Kiermasz używanej książki

Imprezy sportowo – rekreacyjne

20 czerwca

g. 8.30, COK „Dom Narodowy”
Zdobywamy kategorie szachowe - turniej szachowy dla dzieci i młodzieży
g. 9.00 Korty TKKF „Ogniwo”, al. Łyska 25
Mecz tenisowy Oldbojów

Stary Targ - „Wesołe Miasteczko” - plac zabaw dla dzieci
Rynek - Kiermasz handlowy

Wystawy:

Galeria Domu Narodowego
Henryk Jasiński - FOTO – GRAFIKI CIESZYŃSKIE
wernisaż 17. VI., godz. 15.30

Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości
Heikki Mahlamaki - „4 pory roku w Teuwie” - wystawa fotografii, wernisaż wystawy 18. VI
godz. 17.00,

Muzeum Śląska Cieszyńskiego
Maksymilian Kapalski - LAPIDARIUM – wystawa rzeźby (Piwnica muzealna)
Plakat polityczny w PRL (Sala Rzymska)

Biblioteka Miejska w Cieszynie, I p.
Logo Biblioteki Miejskiej w Cieszynie - wystawa pokonkursowa (od 20 VI)

ZMIANY W PROGRAMIE ZASTRZEŻONE

Sponsor główny: Bracki Browar Zamkowy
Sponsor: Statoil Poland Sp. z o. o.

Szczegóły: COK Dom Narodowy, 033 851 25 20.

CZEŚKI CIESZYN

19 czerwca, piątek, Rynek

15:00 – 17:00

ČUČORIETKY – zespół folklorystyczny z Trzyńca
KARPATSKÉ HORKÉ – jazz - rock z Bratysławy

16:45

Wyjście pochodu na Most Przyjaźni, spotkanie władz miasta z mieszkańcami przy tradycyjnym strudlu

17:00 – 20:30

BRIDGE - country kapela
CHIMÉRA – rock z Žiliny, LOJZO

21:00 – 24:00

TOMÁŠ KLUS – objawienie roku 2008
BLAF - country z Trzyńca;
Fire show

20 czerwca, sobota, Rynek

10:00 – 12:00

Historyczne miasteczko

14:00 – 15:00

ZDRAVÉ PÍSKÁŇI
Popołudnie najmłodszych - KLAUNADA

15:30 – 21:00

ASPEKT – poprockowa kapela z Trzyńca
RYBIČKY 48 – pop/punk z Kutné Hory
READY KIRKEN
ONDŘEJ RUML – finalista konkursu X-Faktor

21:30 – 24:00

MICHAL DAVID
SANTY Y SÚ MARABÚ – kubańskie rytmy

21 czerwca, niedziela

14:00 – 14:45

Program dla najmłodszych – gry, konkursy, zabawy

15:00 – 16:30

KONCERT ZESPOŁU DONEBEVOLAJÍCÍ

17:00 – 18:00

PETR SPÁLENÝ
Jarmark sztuki i rzemiosła ludowego
Imprezy towarzyszące

19 czerwca

KaSS „Střelnice“ Galerie Půda
Międzynarodowy plener malarski Rožňava – wybór prac wernisaż g.15:30

19 - 21 czerwca

Muzeum Těšínska - Hol
Konkurs na najpiękniejszy obraz przedstawiający „Studnię Trzech Braci”
Zmiany w programie zastrzeżone

ZAPRASZAMY NA II MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL CZYTANIA NAD OLZĄ KSIĄŻKA NA ORBICIE CZASU

4 czerwca

COK Dom Narodowy

9.30 Pochód Bractwa Fantasy Klan Smoczej Paszczy i uczniów SP 4 w Cieszynie

10.00 Uroczysta inauguracja Festiwalu

10.30 Wręczenie nagród laureatom powiatowego konkursu czytelniczego „Bibliomaniak” oraz Złotych Kart Czytelniczych

11.00 Awantura w bibliotece - spektakl w wykonaniu Sceny ABECADŁO z Krakowa

12.30 Wędrowki Pyzy – czyli nie ma to jak dobre buty - spektakl w wykonaniu Sceny ABECADŁO z Krakowa

13.30 Crazy Dragon czyli smok rozrabiaka - spektakl w wykonaniu Sceny ABECADŁO z Krakowa

Rynek scena główna

11.00 – 11.30 Bajka o małych goblinach – inscenizacja w wykonaniu Bractwa Fantasy Klan Smoczej Paszczy i uczniów SP 4 w Cieszynie

12.00 – 14.00 Warsztaty ilustratorskie

12.00, 13.00 Spotkania przy książce z Gutenbergiem

14.00 Sznurkowe skrząty – występ Teatru Wielkie Koło z Będzina

Rynek namioty

10.00 – 14.00 W pracowni introligatorskiej – warsztaty drukarskie z grupą Kalander /wejścia zorganizowanych grup o godz. 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00/

10.00 – 14.00 Meet with book – warsztaty czytelnicze metodą Helen Doron, literackie kalambury, zabawy, konkursy dla dzieci - non stop

Biblioteka Miejska, ul. Głęboka 15 sala wykładowa II p.

11.00 Wyprostowani wśród tych, co na kolanach. Literaci Śląska Cieszyńskiego wobec komunizmu - prezentacja i wykład dr Joanny Jurgały-Jureczki

Imprezy towarzyszące:

- mobilne czytanie w Bajkowej Ciuchci
- pokazy średniowiecznych zbroi i walk rycerskich członków Bractwa Fantasy Klan Smoczej Paszczy

- pokazy szrudlarskie
- zabawy z animatorami w strojach z epoki Gutenberga

- spotkania z bohaterami bajek dla dzieci
- kiermasz używanej książki Biblioteki Miejskiej w Cieszynie

- kiermasz wydawców i księgarzy

5 czerwca

15.00 Czytanie na dywanie – głośne czytanie baśni i bajek /BM, Oddział dla dzieci/

19.00 Międzynarodowe spotkanie pisarzy w Czeskim Cieszynie - spotkanie autorskie członków Gminy Pisarzy i Czeskiego PEN klubu połączone z koncertem V. Merty i J. Dědečka /Jazz klub Strzelnica/

6 czerwca

9.00 Humor i satyra w literaturze środkowo-europejskiej – konferencja /Czeski Cieszyn, KaSS Strzelnice/

8 czerwca

11.00 Spotkanie autorskie z Barbarą Gawryluk /BM, sala konferencyjna, Ilp./

12.30 Spotkanie autorskie z Barbarą Gawryluk /BM, sala konferencyjna, Ilp./

15.00 Kołowata wyspa – warsztaty plastyczne /BM, Oddział dla dzieci/

9 czerwca

9.30 Dwa dęby – spektakl w wykonaniu Teatru Książyc /BM, sala konferencyjna, Ilp./

11.00 Dwa dęby – spektakl w wykonaniu Teatru Książyc /BM, sala konferencyjna, Ilp./

15.00 Zabawa w językiem – zajęcia w j. angielskim /BM, Oddział dla dzieci/

10 czerwca

16.00 Jak wół do karety – występ grupy Nasz Teatrzyk na podst. scenariusza M. Kownackiej /BM, sala konferencyjna, Ilp./

mezinárodní festival
międzynarodowy festiwal



czytania nad Olzą
čtení nad Olzou

12 czerwca

14.00 Robimy książkę – warsztaty plastyczne /Czeski Cieszyn, Biblioteka Havlíčkova/

15 czerwca

15.00 Krawaty dla taty – warsztaty plastyczne /BM, Oddział dla dzieci/

16 czerwca

10.00 Ze Sznupkiem bezpiecznie czyli... wakacje tuż tuż – spotkanie edukacyjne z policjantem i pokaz tresury psa /Cieszyn, Plac Kasztanowy/

15.00 Wiersze z kanapy – warsztaty literackie /BM, Oddział dla dzieci/

17 czerwca

10.00 Poznajemy Zaolzie z Józefem Ondruszem – spotkanie z Heleną Legowicz i Barbarą Kołatek z Biblioteki Regionalnej w Karwinie /BM, Oddział dla dzieci/

18 czerwca

10.00 Wpływ literatury na rozwój biopsychospołeczny człowieka - konferencja i spotkanie autorskie z dr M. Molicką /Starostwo Powiatowe, sala sesyjna/

19 czerwca

10.00 Wizyta dzieci z Czeskiego Cieszyna w Oddziale dla dzieci Biblioteki Miejskiej

20 czerwca

10.00 Finał międzynarodowego konkursu literackiego Zostań pisarzem z... Beata Ostrowicką i Petrou Braunovou /Cieszyn, Cafe Muzeum/

10.00-18.00 Kiermasz używanej książki /przed siedzibą Biblioteki Miejskiej/

Imprezy towarzyszące:

- Ilustracja w książkach dla dzieci – wystawa ilustracji Wydawnictwa Literatura /BM, sala wystawowa, II p.)

- Korowód lalek – wystawa Marioli i Grzegorza Ptak w witrynie Biblioteki Miejskiej

- Edward Biszorski – artysta z miasteczka nad rzeką – wystawa w holu Biblioteki, I p.

- Proszę o uśmiech – wystawa /Biblioteka w Sibicy/

WSTĘP BEZPŁATNY !!!

Organizator: Biblioteka Miejska w Cieszynie, tel. kontaktowy: 033 8520710.

WSPÓŁORGANIZATORZY: Biblioteka Miejska w Czeskim Cieszynie, COK Dom Narodowy w Cieszynie

Patronat Honorowy: Bogdan Ficek - Burmistrz Miasta Cieszyna, Czesław Gluza - Starosta Cieszyński, prof. zw. dr hab. Jan Malicki - Dyrektor Biblioteki Śląskiej, Fundacja ABCXXI - Cała Polska czyta dzieciom, Celé Česko čte dětem o.p.s., Zarząd Okręgu Stowarzyszenia Bibliotekarzy Polskich w Katowicach

Partnerzy: Urząd Miejski w Cieszynie, Powiat Cieszyński, Bractwo Fantasy Klan Smoczej Paszczy, Muzeum Drukarstwa w Cieszynie, Těšínské Divadlo, Wydawnictwo Literatura, Wydawnictwo Grupa A5

Patronat medialny: TVS Silesia, Polskie Radio Katowice, Radio CCM, Český Rozhlas Ostrava, Głos Ziemi Cieszyńskiej, Głos Ludu, Portal czasdzieci.pl, Portal ox.pl

Sponsorzy: Centrum Telefonii Komórkowej LIZMAR, Z.H.U. Eldom Cinal-Klocek, Canea, Cieszyńskie Zakłady Kartoniarskie S.A., Piekarnia Bethlehem, Restauracja Twój Zakątek, Restauracja Targowa

Sponsor strategiczny festiwalu:

HELEN DORON

Zrealizowano ze środków Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego

DZIEŃ STROJU REGIONALNEGO

W dniach 30 - 31 maja w Cieszynie odbędzie się „Dzień tradycji i stroju regionalnego”

30 maja, sobota, Dom Narodowy
g. 18:00 Przedstawienie amatorskiej sceny MK PZKO Milików pt: „Z deszczu pod rynnę” Władysława Młynka.

g. 19:00 Występ Estrady Regionalnej „Równica” z Ustronia (wstęp z zaproszeniami)

31 maja, niedziela
g. 14:00 Nabożeństwo ekumeniczne w Kościele Jezusowym

g. 15:00 Spacer ulicami miasta na RYNEK

g. 16:30 - 19:00 Występy kapel folklorystycznych, chórów i zespołów tanecznych na płycie rynku wokół podium.



ZAMEK ZAPRASZA



WARSZTATY PISANIA WNIOSKÓW

Czwarta edycja konkursu Śląska Rzecz, organizowanego przez Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości, jest już rozstrzygnięta. Przypomnijmy, że celem konkursu jest wyłonienie i promowanie najlepszych produktów, które powstały przy współpracy z projektantem oraz najlepszych projektów graficznych, które zostały wdrożone do produkcji na terenie woj. śląskiego w danym roku.

18 kwietnia Zamek gościł siedmioosobowe jury konkursowe. W jego skład wchodziły zarówno osoby zawodowo zajmujące się wzornictwem, jak i przedstawiciele środowiska biznesu. Spośród 26 produktów zgłoszonych przez 21 firm oraz 33 projektów graficznych, zgłoszonych także przez 21 firm, wyłonili oni zwycięzców „Śląskiej Rzeczy 2008”. Warto zauważyć, że w roku obecnym po raz kolejny wzrosła ilość firm zgłaszających swoje produkty, wzrosła także ilość zgłoszeń od przedsiębiorstw z terenu Cieszyna i powiatu cieszyńskiego.

Uroczyste ogłoszenie wyników konkursu i wręczenie statuetek Śląskiej Rzeczy odbędzie się na Zamku 5 czerwca o godz. 14.00. O godz. 15.00 zapraszamy na wernisaż pokonkursowej wystawy, na której zostaną przedstawione najlepsze śląskie produkty i projekty z roku 2008.

W tym roku Śląskiej Rzeczy 2008 będzie towarzyszyła korespondująca z nią wystawa zatytułowana „Śląska Rzecz 1989”. Będzie ona symboliczną formą uczczenia rocznicy roku 1989 i jednocześnie prezentacją dokonania ówczesnie projektujących polskich dizajnerów. W ramach wystawy pokazemy elementy wyposażenia wnętrz i przedmioty, którymi otaczaliśmy się i które użytkowaliśmy 20 lat temu. Ich jakość i poziom stworzonego projektu mogą niejednokrotnie bardzo pozytywnie zaskoczyć.

Obydwie wystawy będzie można oglądać w Oranżerii Zamku do 2 sierpnia br.

PARTY WOLNOŚCI

W dniu 5 czerwca przygotowujemy jeszcze jedną niespodziankę - tego dnia na moście Przyjaźni, w dawnym budynku granicznym, odbędzie się „Party Wolności” - radosne święto z okazji odzyskania przed 20 laty wolności. Party w konwencji i przy muzyce lat 80-tych rozpocznie się o godz. 20.00. Mile widziane stroje z epoki.

Serdecznie zapraszamy wszystkich chętnych.
SZSziP

Śląski Zamek Sztuki i Przedsiębiorczości zaprasza na 2 - dniowe, płatne warsztaty pisania wniosków, które odbędą się 15 czerwca (14:00 - 18:00) oraz 19 czerwca (10:00 - 14:00) w sali konferencyjnej w Oranżerii.

Ich tematem będą warsztaty pisania wniosków dot. tworzenia i rozwoju firm na terenach wiejskich w ramach Programu Rozwój Obszarów Wiejskich w latach 2007 - 2013.

Warsztaty i konsultacje poprowadzą eksperci funduszy europejskich.

Więcej informacji: Dział Przedsiębiorczości - tel.: 0 33 851 08 21 w. 21, 22; www.zamekcieszyn.pl; mail: biuroklub@zamekcieszyn.pl.

UNIwersytet ZAPRASZA

Międzygeneracyjny Uniwersytet Regionalny przy Radzie Oświaty Zarządu Głównego PZKO zaprasza Szanownych Słuchaczy w czwartek 4 czerwca o godz. 16:00 do auli gimnazjum w Czeskim Cieszynie na wykład dr Romana Barona „Miejsce ortowskiego gimnazjum w pamięci historycznej Zaolzia”

Roman Baron, doktor nauk historycznych. Adiunkt w Instytucie Historii Akademii Nauk Republiki Czeskiej. Zajmuje się stosunkami polsko-czeskimi w XIX i XX wieku. Autor książek: Nad Olzą i Ostrawicą (Opole 2006), Między Polską i Czechami (Toruń 2009). Członek zarządu i sekretarz Polsko-Czeskiego Towarzystwa Naukowego, członek czeskiej Rady Programowej Czesko-Polskiego Forum.

W ramach tego spotkania odbędzie się także uroczyste zakończenie roku akademickiego z wręczeniem certyfikatów.

MUDr Danuta Chwajot



DZIEŃ DZIECKA NA ZAMKU

Z okazji Dnia Dziecka w ramach wystawy KSIĄŻKA DOBRZE ZAPROJEKTOWANA (ekspozycja czynna do 14.06) w Śląskim Zamku Sztuki i Przedsiębiorczości odbędą się zajęcia artystyczne, które poprowadzi Warsztat Dziecięcej Twórczości DADA z Gliwic. Dnia 31 maja (niedziela) w godz. od 15.00 do 17.00 w Galerii Zamku Sztuki będą miały miejsce warsztaty ilustratorsko-literackie pt. ZAKŁAD PRZETWÓRSTWA BAJEK, czyli wspólne tworzenie książeczek przez rodziców i dzieci w wieku 4-9 lat. Zgłoszenia do 29 maja pod numerem tel. 033 851 08 21 w. 24 lub szukta@zamekcieszyn.pl.

W ramach III Cieszyńskiego Forum Organizacji Pozarządowych również 31 maja odbędą się warsztaty ekologiczne DRZEWO dla dzieci w wieku od 7 - 10 lat i rodziców, które w godz. od 11.00 - 13.00 na Wzgórzu Zamkowym poprowadzi Stowarzyszenie Serfentia (zapisy do godz. 10.00 w Amfiteatrze pod Wieżą) oraz w godz. od 14.00 - 15.00 i 15.15 - 16.15 w sali konferencyjnej Zamku Sztuki aktorzy Teatru CST poprowadzą zajęcia teatralne i plastyczne pt. WARSZTATY EKSPRESJI DZIECIĘCEJ. Udział we wszystkich warsztatach jest bezpłatny. Serdecznie zapraszamy!

SZSziP

PLAKAT PROPAGANDOWY PRL

Muzeum Śląska Cieszyńskiego oraz Stowarzyszenie „Wszechnica” dla upamiętnienia wyborów 4 czerwca 1989 r. zapraszają na otwarcie wystawy: „Plakat propagandowy PRL”.

Otwarcie wystawy towarzyszyć będzie wykład Grzegorza Księżycyca: „Czas budowania, czas przełomu – wokół wydarzeń 1989 roku”

5 czerwca, godz. 12.00, Muzeum Śląska Cieszyńskiego

Stowarzyszenie pragnie upowszechnić tradycje walki i budowania niepodległego państwa polskiego. Dlatego świadków „czasu przełomu” i inne osoby zainteresowane współpracą prosimy o kontakt pod numerem telefonicznym: 506 342 302 lub adresem e-mail: ryszardmacura@wp.pl. Zobacz też: www.muzeumcieszyn.pl, www.wszechnica.cieszyn.pl

JAKĄ EUROPEĘ BUDOWAĆ?

Klub myśli społeczno – politycznej „Pro publico bono”, Stowarzyszenie „Wszechnica” we współpracy z Cieszyńskim Ośrodkiem Kultury „Dom Narodowy” zapraszają do udziału w projekcie „Kultura polityczna wymaga troski”.

Szósta w ramach projektu publiczna debata poświęcona będzie tematowi: „Jaką Europę budować?”

1 czerwca, godz. 15.30, „Dom Narodowy”

W debacie wezmą udział kandydaci do Parlamentu Europejskiego. Osoby zainteresowane współpracą proszone są o kontakt pod numerem telefonicznym: 506 342 302 lub adresem e-mail: ryszardmacura@wp.pl. Zobacz też: www.wszechnica.cieszyn.pl

ZAPRASZAMY NA KONCERT HARFOWY

Ewa Jaślar - Walicka i jej kwitnące harfy serdecznie zapraszają na koncert harfowy, który odbędzie się 7 czerwca o godz. 16.00 w Cafe Muzeum (ul. Regera 6, Muzeum Śląska Cieszyńskiego).

Bilety w przedsprzedaży 10 i 5 zł, w dniu koncertu 15 i 8 zł.

Szczegółowe informacje: www.harfa.pl, tel. 033 851 45 48.

MUKS Cieszyn Sekcja Szachy wraz z Domem Narodowym serdecznie zapraszają na dwa turnieje szachowe.

20 czerwca odbędzie się turniej szachowy z cyklu „Zdobywamy kategorie szachowe”, zaś 22 czerwca z cyklu „Wakacje z szachami” - zapraszamy zawodników z rocznika 1991 i młodszych.

Oba turnieje odbędą się w Domu Narodowym. Początek 8.30

Zapisy i szczegółowe informacje: Piotr Foltyn, tel. 696 464 460.

TURNIEJE SZACHOWE



Fot. MUKS

CO? GDZIE? KIEDY?

INFORMACJA 033 47 94 248/9

KULTURA I ROZRYWKA

www.kinocieszyn.prv.pl 033 852 04 26

KINO „PIAST”

Do 3.06, g. 16:45, 18:45 HANNAH MONTANA (komedia muzyczna, dubbing), USA b.o.
Do 3.06, g. 20:45 DZIEŃ, W KTÓRYM ZATRZYMAŁA SIĘ ZIEMIA (science-fiction), USA, od lat 12
5-11.06, g. 16:00 GÓRA CZAROWNIC (familijny film science-fiction, dubbing), USA, od lat 6
5-10.06, g. 18:00 PUSH (thriller science-fiction), USA, od lat 15
5-10.06, g. 20:15 TATARAK (dramat), Polska, od lat 15
11.06, g. 18:00 TATARAK
KALEJDOSKOP FILMOWY - seanse na życzenie widzów (UWAGA! Promocja!!! Cena biletu: 11,00 zł)
4.06, g. 16:30 KOCHAJ I TAŃCZ (muzyczny), Polska, od lat 12
DYSKUSYJNY KLUB FILMOWY „FAFIK”
4.06, g. 18:45 MISTRZOWIE KINA: Jiri Mendel* (cz.1)
11.06, g. 20:00 MISTRZOWIE KINA: Jiri Mendel* (cz.2)

www.featr.cieszyn.pl 033 857 75 90

TEATR IM. A. MICKIEWICZA

2-6.06 Festiwal Teatralny „BEZ GRANIC” (szczegóły 15 i ...str.)
5.06, g. 10.00 Dzień Samorządu Terytorialnego w Województwie Śląskim.
10.06, g. 11.15 „DOPOKI MASZ WYBÓR” - Profilaktyczny Program dla młodzieży - promocja zdrowia.

www.domnarodowy.pl 033 851 25 20

COK „DOM NARODOWY”

31.05, g. 15.00 DZIEŃ TRADYCJI I STROJU REGIONALNEGO - wystąpią chóry, zespoły regionalne, folklorystyczne i kapele ludowe /Rynek, w razie niepogody COK „Dom Narodowy” (szczegóły 12 str.)
1.06, g. 9.00 „BAW SIĘ BEZPIECZNIE” - impreza z okazji Dnia Dziecka Rynek (w programie: występy dzieci, pokazy, zabawy, konkursy, nagrody, spektakl „Fizia Pończoszarka”).
1.06, g. 15.30 W cyklu: „Kultura Polityczna wymaga troski - JAKĄ EUROPEJ BUDOWAĆ?” - debata (szczegóły 13 str.)
3.06, g. 16.00 „DIETA LEKARSTWEM NA KAŻDĄ CHOROBE” - prelekcja Iwony Sumery.
4.06, g. 11.00 II MIĘDZYNARODOWY FESTIWAL CZYTANIA NAD OLZĄ „Książka Rynek na orbicie czasu” (szczegóły 12 str.)
7.06, g. 8.00 Targi staroci.
8.06, g. 17.00 „OSTEOPOROZA” - wykład lek. med. Krzysztofa Ptaka, specjalisty rehabilitacji medycznej.
„DLA KOGO KWITNĄ KWIATY...?” Prelekcja Aleksandra Dordy, naczelnika Wydziału Ochrony Środowiska UM.
8.06, g. 17.00 W cyklu: „Filmowy portret: TADEUSZ KONWICKI” - prelekcja w Klubie Filmowym.
9.06, g. 10.00, 17.00 Prezentacje artystyczne uczniów Polskiej Szkoły Podstawowej z Czeskiego Cieszyna.
10.06, g. 8.00 „Oskar i Pani Róża” - spektakl Szkolnego Teatru Profilaktyki „Zdrufko”.
Galeria COK
2-12.06 „Ci, którzy piszą dla teatrów” - wystawa fotografii Ctibora Bachratego.
Do 27.05 Wystawa prac z pracowni ceramiki i z pracowni rysunku i malarstwa.
Galeria „Na Piętrze”
Do 27.05 Wystawa prac dzieci z pracowni rysunku i malarstwa.
2-15.06 Festiwal Teatralny „Bez Granic” - wystawa fotografii.

www.biblioteka.cieszyn.pl 033 852 07 10

BIBLIOTEKA MIEJSKA

Oddział dla dzieci Biblioteki Miejskiej zaprasza dzieci przedszkolne, uczniów szkół podstawowych oraz gimnazjalnych na przysposobienia biblioteczne, których celem jest rozbudzenie kultury czytelnictwa oraz zapoznanie z zasadami korzystania ze zbiorów bibliotecznych.
W ramach upowszechniania czytelnictwa prowadzone będą następujące lekcje tematyczne:
Mały Książę w nas oraz Amulet czy talizman - zajęcia promujące kampanię społeczną „Cała Polska czyta dzieciom”.
Skarby przyrody polskiej - lekcja biblioteczna o tematyce ekologicznej
Alicja w Krainie Czarów - lekcja biblioteczna z cyklu Pokochaj lekturę
Zapraszamy na II Międzynarodowy Festiwal Czytania nad Olzą (szczegóły 12 str.)
ODDZIAŁ DLA DZIECI PROPONUJE
1.06, g. 15.00 Dzieciaki na opak - zaj. plastyczne
2.06, g. 9.50 I Ty możesz zostać rycerzem - warsztaty plastyczne
2.06, g. 15.00 Czytanie na dywanie
3.06, g. 9.50 I Ty możesz zostać rycerzem - warsztaty plastyczne
3.06, g. 15.00 Szczęśliwe gąbki - spotkanie z wychowankami SOSW
4.06, g. 10.00 Uroczysta inauguracja II Międzynarodowego Festiwalu Czytania nad Olzą
5.06, g. 10.30 Spotkanie z wychowankami OREW
5.06, g. 15.00 Czytanie na dywanie
8.06, g. 15.00 Kołowata wyspa - warsztaty plastyczne
9.06, g. 15.00 Zabawa z językiem angielskim - zajęcia literackie
10.06, g. 16.00 Jak wół do karety - występ grupy Nasz Teatrzyk

www.muzeum-cieszyn.ox.pl 033 851 29 32

MUZEUM ŚLĄSKA CIESZYŃSKIEGO

Muzeum czynne: wt., czw., sob., niedz.: 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00; śr.: 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, pt.: 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 16.00
Do 6.06. Wystawa fotografii „Mionszi”
Do 30.06 Wystawa rzeźb M. Kapalskiego „Lapidarium”

www.muzeumdrukarni.eu 033 851 16 30

MUZEUM DRUKARSTWA

Czynne: środa, piątek 9.00 - 13.00. Zwiedzanie i udział w warsztatach graficznych po uzgodnieniu terminu: tel. 851 16 30 (śr., pt., 8.00 - 14.00), 0501 636 701, muzeumdrukarni@o2.pl lub osobiście.
Do 15.06 Wystawa prac Ośrodka Rehabilitacyjno-Edukacyjno-Wychowawczego

www.militariacieszyn.republika.pl

MUZEUM 4 PSP

Bezpłatne zwiedzanie muzeum, które mieści się przy ul. Frysztańskiej, możliwe jest po wcześniejszym kontakcie telefonicznym - 604 833 667, Krzysztof Neściór

www.kc-cieszyn.pl 033 851 38 41

KSIĄŻNICA CIESZYŃSKA

Wystawy czynne: wt., śr., czw., pt. w godz. 8.00-18.00, sob. 9.00 - 15.00
Do 22.08 SOLA SCRIPTURA. Reformacja i kontrreformacja w literaturze XVI i XVII w.

www.zamekcieszyn.pl 033 851 08 21

ŚLĄSKI ZAMEK SZTUKI I PRZEDSIĘBIORCZOŚCI

Wystawy czynne codziennie 10:00 - 17:00.
Do 14.06 Książka dobrze zaprojektowana - wy-

stawa prezentująca efekty konkursu na książkę dla dzieci: Galeria Zamku Sztuki.

31.05 DZIEŃ DZIECKA NA ZAMKU - warsztaty ilustratorsko-literackie, czyli wspólne tworzenie książeczek przez rodziców i dzieci w wieku 4-9 lat
ILU...MILU...STRACJE... KOMBINACJE - warsztaty ilustratorskie dla uczniów szkół podstawowych (klasy 1-3),
W ramach III Cieszyńskiego Forum Organizacji Pozarządowych: DRZEWO - warsztaty ekologiczne dla dzieci w wieku od 7 - 10 lat i rodziców
WAR-SZTATY EKSPRESJI DZIECIĘCEJ - zajęcia teatralne i plastyczne dla dzieci (szczegóły 13 str.)
Informacja turystyczna i sklep z pamiątkami czynne codziennie od 9:00 do 17:00.
Wypożyczalnia rowerów czynna codziennie od 9:00 do 17:00.
Wieża Piastowska i Rotunda czynne codziennie od 9:00 do 18:00.

RYNEK

5 czerwca od g. 13.00 na Rynku odbędzie się impreza plenerowa, w ramach Dnia Samorządu Terytorialnego. Szczegóły 10 strona.

CAFE MUZEUM

29 maja g. 20.00 Spektakl „Plac Świętej Trójcy”

al. tyska 21 033 852 20 44

MOSIR

30.05, g. 17:00 Mecz piłki nożnej seniorów Klasa okręgowa Mieszko-Piast Cieszyn - Morcinek Kaczyce
6.06, g. 9:30 Turniej piłki nożnej żaków
11.06, g. 17:00 Mecz piłki nożnej seniorów Klasa okręgowa Mieszko-Piast Cieszyn - Podbeskidzie II

ul. A. B. Kantora 10

STADION „POD WAŁKĄ” MOSIR

6.06, g. 12:30 Międzynarodowe zawody w dwuboju

PO DRUGIEJ STRONIE OLZY

TEATR/SCENA POLSKA

4.06, g. 17.00 ODEJŚCIA, XX MFT „BEZ GRANIC”
7.06, g. 17.30 AMFITRION 38, premiera, sezon 2009-2010
9.06, g. 19.00 ZAKLINACZ DESZCZU
Duża Galeria
Do 28.06 Wystawa KAPLIČKY, KRŽIŽE A BOŽÍ MUKA - Muzeum Těšínska
Biała Galeria
Do 28.06 Wystawa fotografii: Mojmir KARAS - MOJE DIMENZE

info SYSTEM CIESZYN wiadomości ratuszowe dwutygodnik CIESZYN

Wydawca: Urząd Miejski w Cieszynie
Ratusz - Rynek 1, 43-400 Cieszyn,
tel. 033 4794 200, fax 033 4794 303
Redakcja: Biuro Promocji i Informacji
Urząd Miejski, Rynek 1, tel. 033 4794 240
promocja@um.cieszyn.pl, www.cieszyn.pl
Redaktor naczelny: Tomasz Lenkiewicz
tel. 033 4794 241, wr@um.cieszyn.pl
Druk: Przedsiębiorstwo Poligraficzne „Modena”
ul. Mała Łąka 17, 43-400 Cieszyn,
tel. 033 852 36 65, www.drukarniamodena.pl
Oprawa graficzna:
Tomasz Matysiak i Grzegorz Hańderek
Nakład 5.000 egz. ISSN 1234-1746
Redakcja zastrzega sobie prawo dokonywania skrótów i zmian w nadesłanych tekstach.

INFORMACJA 033 47 94 248/9

FESTIWAL TEATRALNY „BEZ GRANIC”

2 czerwca, godz. 17:00
Teatr im. A. Mickiewicza
Václav Havel
ODCHĄŻENI / ODEJŚCIA

Autora nie trzeba przedstawiać. Przekonującym świadectwem jego popularności były również niedawne reakcje na dwugodzinny film dokumentalny „Obywatel Havel”.

W swojej twórczości jest – tak samo jak w prywatnym życiu – nie okazały, dowcipny, bystry i często autoironiczny. Taki jest i odtwórca głównej roli M. Labuda, bardzo popularny aktor teatralny i filmowy. Dobra obsada 20 słowackich aktorów z Teatru Narodowego z Bratysławy zaprezentuje się po raz pierwszy w naszym regionie. Obok znakomitej obsady podziwiać będziemy efektowną scenografię montowaną przez 30 słowackich techników.



Odejścia

Fot. z archiwum Organizatorów

3 czerwca, godz. 21:00
Teatr im. A. Mickiewicza
KAPELA ZE WSI WARSZAWA

Repertuar zespołu składa się z awangardowych interpretacji muzyki tradycyjnej. Mimo wierności tradycyjnym technikom gry i śpiewu, pełne inwencji wykonania dawnych utworów brzmią zaskakująco awangardowo. Siłą kapeli są koncerty, których zespół zagrał setki, głównie poza swoim rodzinnym krajem.

Kapela zdobyła wiele nagród na polskich i zagranicznych festiwalach folkowych, m.in. Mikołajki Folkowe 1997 oraz nagroda Orkiestry św. Mikołaja. Radio BBC 3 wyróżniło grupę nagrodą Awards for World Music. Kapela znalazła się w gronie 10 nominowanych albumów do nagrody Grammy.

Na początku 2009 roku grupa otrzymała po raz drugi w swej karierze nagrodę Fryderyka.



Kapela ze wsi Warszawa

5 czerwca, godz. 17.00
Teatr im. A. Mickiewicza
BONI PUERI

Czeski Chór Chłopięcy BONI PUERI liczy 350 członków i dał ponad 2550 koncertów w Europie, Ameryce i Azji. Ma na koncie wielokrotne nagrania płytowe, radiowe i telewizyjne, współpracuje z wybitnymi artystami, min z José Carrerasem.

Chór brał udział w wielu międzynarodowych festiwalach muzycznych. Występowali także w partiach solowych w przedstawieniu „Czarodziejski flet” W.A. Mozarta w Teatro dell’Opera di Roma. Zespół otrzymał prestiżową nagrodę Cannes Classical Award.

Boni Pueri jest ambasadorem kulturalnym „Europejskiego Związku Chórów Unijnych”. Do Cieszyna przyjadą po koncercie w Watykanie.



Fot. Kamil Rodinquer, www.bonipueri.cz

Boni Pueri

6 czerwca, godz 19:30
Teatr im. A. Mickiewicza
IFIGENIA. NOWA TRAGEDIA

Najnowszy projekt M. Zadary i P. Demirskiego, efektownie prezentowany w ciekawej scenografii przez Teatr Stary z Krakowa.

Główne role grają gwiazdy Starego Teatru: Jan Peszek (Agamemnon), Anna Radwan-Gancarczyk (Klytemnestra), Roman Gancarczyk (Ulysses), Barbara Wysocka (Ifigenia), Ewa Kaim (Eryfila) oraz gościnnie Arkadiusz Brykalski (Achilles).

Historia o wielkim wodzu Greków, który musi poświęcić własną córkę, aby wyruszyć na wojnę, w współczesnym świecie, w którym nie brak wiatru, ale właśnie nadmiar huraganów jest problemem. Pogoda i technologia się zmieniły – ale pragnienie władzy i stawy pozostały takie same.

Szczegółowy program Festiwalu znajduje się na 10 stronie. Więcej informacji: www.borderfestival.eu, www.cieszyn.pl



Plakat promujący spektakl

VIA SACRA KOŚCIOŁY I KLASZTORY W CIESZYNIE I CZESKIM CIESZYNIE CZ. 6

(cd. z poprzedniego numeru)



Fot. R. Karpińska

Klasztor

KLASZTOR I KOŚCIÓŁ SIÓSTR ELŻBIETANEK

Klasztor Sióstr św. Elżbiety III Zakonu św. Franciszka, których głównym powołaniem jest opieka nad chorymi, powstał w Cieszynie w 1753 r., od 1754 r. ich rezydencją stanowiła kamienica hrabiego Wilczka przy Rynku wraz z ogrodem, gdzie urządziły mały klasztor z kaplicą oraz szpital dla kobiet. Znajdowało w nim opiekę kilkanaście kobiet, co nie zaspokajało rosnących potrzeb.

W latach 1900-1903 na zboczu zwanym Liburnią powstał nowy, obszerny kompleks klasztorny z bogatą, neobarokową dekoracją zewnętrzną. Składa się z trzech skrzydeł: głównego oraz dwóch bocznych, w których ulokowano szpital dla kobiet i dzieci na ponad sto łóżek.

Szpital po 1945 r. został przejęty przez państwo, dopiero po 1989 r. wrócił w ręce klasztoru. Główne skrzydło zajmują pomieszczenia klasztorne oraz kaplica pod wezwaniem św. Elżbiety w stylu neobarokowym. Ołtarz główny, poświęcony św. Elżbiecie, wykonany został przez firmę Rifesser i Stuflesser ze St. Ulrich w Tyrolu.

Od 1980 r. kaplica przy klasztorze sióstr elżbietanek pełni funkcję kościoła parafialnego.

Wracamy do miasta ul. Bobrecką do ulicy Kochanowskiego, gdzie skręcamy w lewo, a następnie w prawo w ul. Szersznika dochodząc do kościoła św. Krzyża.

(cd. w kolejnych Wiadomościach)

Janusz Spyra

Tekst pochodzi z ulotki pn. „VIA SACRA. Kościoły i klasztory w Cieszynie i Czeskim Cieszynie” wydanej przez Biuro Promocji i Informacji Urzędu Miejskiego. Można ją otrzymać w Cieszyńskim Centrum Informacji (Ratusz, parter).



Fot. Muzeum Śląska Cieszyńskiego

Kaplica sióstr elżbietanek, fot. z 1902 r.



Fot. z archiwum sióstr Elżbietanek

Klasztor sióstr elżbietanek od strony kościoła św. Trójcy, fot. z końca XIX w.



Fot. z archiwum sióstr elżbietanek

Apteka szpitalna w okresie I wojny światowej



Dziedziniec klasztoru, fot. z 2008 r.



Fot. Muzeum Śląska Cieszyńskiego

Widokówka z pocz. XX w.

Zapraszamy Czytelników do współredagowania tej strony. Prosimy o nadsyłanie ciekawostek związanych z Cieszynem (np. anegdot, przepisów kulinarnych, zdjęć, dokumentów, wzorów rękodzieła artystycznego itp.), które mogłyby zainteresować innych i wzbogacić wiedzę o naszym mieście. Gwarantujemy zwrot wszystkich otrzymanych materiałów.

Wiadomości Ratuszowe, Biuro Promocji i Informacji, Rynek 1, 43-400 Cieszyn, wr@um.cieszyn.pl